BON DIA Aruba

Diabierna 28 di Februari 2014 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Mester un bista claro



ORANJESTAD – Tin un incertidumbre pa basta tempo caba pa algun trahado di e banco RBC. Aña pasa e banco a cera full un departamento for di cual tabata tin varios trahado envolvi cu a wordo bisa cu nan lo busca tur manera pa ubica nan y si acaso no tin alternativa, e ora ey lo por a yega na un acuerdo. Segun sr. Rudy Geerman di sindicato FTA, mester tin un bista claro unda kier bay cu e reorganisacion.

Lesa mas detaye riba pagina A4

Westin keto den bahada di solo

ORANJESTAD – Mientras cu cos ta mustra sumamente keto y sin bida na Westin Hotel, e firmamento di e benta final di operacion di e hotel pa Riu mester a tuma luga ayera tardi.
Reportero di Bon Dia Aruba a haya tende for di un personal di siguridad na e sitio, cu nan a haya instruccion directamente for di gerencia pa no laga niun hende drenta y no laga prensa saca potret, ni di pafo di porta. Henter e edificio ta cera, menos e entrada pa restaurant Restaurant Blossoms, cu ta keda habri durante periodo cu lo renoba e hotel.

Lesa pagina A3



Chines envolvi den explosion a fayece

ORANJESTAD – Diadomingo dia 9 di februari, tabata tin un candela den e cushina di Mido Bar and Restaurant na Piedra Plat, un cabayero di descendiente Chines a keda seriamente herida cu kemadura bastante grave. Despues di a keda interna na Hospital, el a wordo manda cu urgencia pa tratamento na Colombia. Diahuebs durante dia a drenta e tristo noticia cu el a fayece pa motibo di e kemadura ricibi.



Lesa pagina A3



Bo cadena
di numbernan
di suerte ta duna
e number di awe

Sorteo di 27 Februari 2014





05 10 26
32 35 Joker 18 Letter H



4 1 7 4

Signo : LEO





8 2 1 2



0 2 7 4
1 4 9 0
5 6 1 9



08 10 14 16
24



04 24 25 29
Mega Ball 04

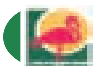


3 4 3 4
4 6 5 5
2 4 4 4

DIARIO
7 7 1 7
3 8 6 6
6 1 7 0

SUPER 4
2 5 5 9

Saturday, 22 February, 2014



1 3 5 10
38 49 X2

Saturday, 25 February , 2014



12 18 25 35
66 15 X5

Comunidad Dominicano residencia na Aruba a celebra Dia Nacional di Republica Dominicana







ORANJESTAD- Consul general di Republica Dominicana na Aruba ta felicita e comunidad Dominicano residente na Aruba, pe conmemoracion di 170 aniversario di e independencia nacional.
Ayera durante oranan di mainta a tuma luga e ceremonia relaciona cu un ofrenda floral, cual a duna inicio formalmente na e celebracion cu lo tuma luga durante e asina yama "Mes de la Patria". A rindi honor special na e bandera di Republica Dominicana. E ofrenda floral a tuma luga pa 9.30 di mainta na plaza cu ta hiba e nomber di e fundado di e nacion Dominicano, ubica na Van Leeuwenhoekstraat/Hospitalstraat, dilanti di Hospital bieu. Despues di esaki a sigui un brindis tipico na e sede consular situa na Julianastraat 4, local 1.
Dicho acto a conta cu presencia di autoridadnan consular, e figuranan principal di e gobierno di Aruba, S.E. gobernador di Aruba, Sr. Fredis Refunjol y S.E. Prome Minister di Aruba, Sr. Mike Eman.
Consul di Republica Dominicana na Aruba, Sra. Joseline Rosario de Rosa a ofrece un discurso unda el a resalta e balornan patria di e pueblo Dominicano y cual ta e nificacion di e gesto historico cu e libertad cual e pueblo Dominicano ta disfruta di dje awe. Ta danki na e lucha di homber y muhenan, bou liderazgo di e tata di e patria Juan Pablo Duarte Diez, Matias Ramon Mella y Fransisco del Rosario Sanchez.
Consul general, na nomber di gobierno Dominicano, presidi pa presidente Danilo Medina, ta felicita tur Dominicano residencia na Aruba y ta ripiti e compromiso di e autoridadnan maximo na sigui defende e idealnan di e fundado di e pais, Juan Pablo Duarte.❑

Autoridadnan cu accion di listramento preventivo

ORANJESTAD- Diahuebs mainta e oficialnan di Riot Comando hunto cu K9 Unit, CEA y hasta oficialnan motoriza a tene un control grandi pariba di brug te cu area di e scolnan relaciona cu control preventivo. Den e control preventivo aki a bin topa cu stanleymes den poder di un hoben. E listramento preventivo aki tambe a tuma luga riba algun damita cu tabata den un auto. Riba caminda di Savaneta a topa cu auto cu documento no ta cuadra y a keda tuma den beslag.
Autoridadnan policial a tene control riba scolnan secundario pariba di brug. Esaki tabata un accion preventivo, cual ta riba e mesun liña cu e accion policial "Faya bo Haya".
Melding di atraco
Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Sr. Lito Lacle, vocero di polis cu a informa cu na momento cu autoridadnan tabata bezig cu e listramento preventivo, a drenta e melding cu tabata tin atraco riba Brazil Food Center. Mesora a para e accion di listramento preventivo y e unidadnan aki a bay atende cu e atraco aki. ❑



Westin keto den bahada di solo

ORANJESTAD — Un dia despues cu Westin a cera su portanan, e edificio ta mustra keto y sin bida den bahada di solo. Na entrada di e hotel no tin taxi of bus ta drentando mas cu turista y e 'doormen' cordial di semper a wordo reemplasa pa dos personal di siguridad femenino. For di pafo por mira cu e lobby paden ta scur. Cu pasenshi e personal di siguridad ta splica reportero di Bon Dia Aruba cu nan a haya instruccion directamente for di gerente Richard Velasco pa no laga niun hende drenta y no laga prensa saca potret, ni di pafo di porta.

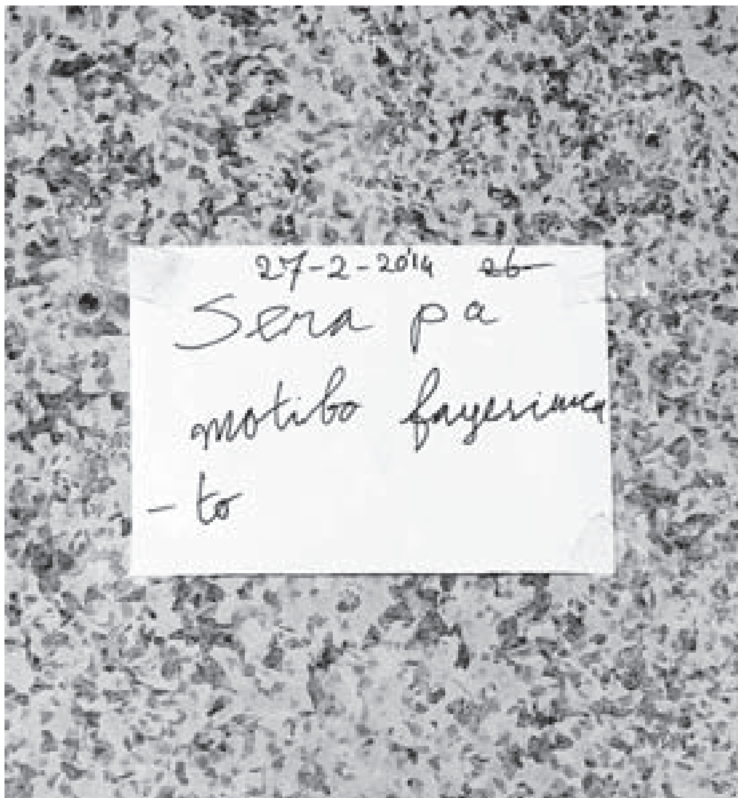
Un yamada directo for di un personal di siguridad pa Velasco pa wak si por duna excepcion no ta duna resultado. "Gerente den dianan aki tabatin basta stress. Por fabor no saca potret pa nos no perde nos trabou." Henter e edificio ta cera, menos e entrada pa restaurant Blossoms, cu ta keda habri durante periodo cu lo renoba e hotel.

Reportero di Bon Dia Aruba ta mira diferente auto ta drenta 'parkinglot' banda di e hotel pa por yega na e restaurant, cu den circunstancia nobo aki ta keda habri te solamente 8'or di anochi.
Na entrada di e parkinglot tambe tin personal di siguridad.
Obviamente nan no t'ey por nada. Bon Dia Aruba ta haya di compronde cu tin preocupacion grandi pa cu hendenan cu lo kier drenta y saca mueble y articulonan for di e hotel. "Ya caba diferente trahado a bin akinan bisando cu nan kier bin busca nan computer. Nos no a laga nan drenta", asina un personal di siguridad a duna di conoce.

Mientras tanto, den ora nan laat di atardi e firmamento di e benta final di operacion di e hotel pa Riu mester a tuma luga.
Pero abogado Ronny Wix, cu ta representa Riu, no por a duna informacion si e deal a wordo cera definitivamente prome cu ceramento di edicion aki a yega.
Hecho ta cu si e deal no a cera, e pakete cu a wordo ofreci na e trahadonan lo a cay den awa, y hotel lo wordo declara bancarota cu resultadonan devastador pa e ex trahadonan di Westin. ❑



Chines envolvi den explosion na Mido Restaurant a fayece





ORANJESTAD – Diahuebs durante dia, a drenta e tristo noticia cu e Chines, kende tabata envolvi den explosion cu a tuma luga na Mido Restaurant na Piedra Plat, a fayece. Esaki despues cu el a wordo manda cu urgencia pa tratamento specialisa na Colombia.
E explosion aki a tuma luga dia 9 di februari ultimo den oranan di atardi, ora cu un explosion a tuma luga den cushina. Posiblemente e cabayero lo a bay purba di paga candela den cushina. Den un articulo anterior BON DIA ARUBA a publica cu posiblemente despues cu el a purba di basha awa riba e candela, esaki lo a faya y a causa e explosion, haciendo cu e vlamnan di candela a bay riba dje, kimando e cabayero tanto na su brasanan como su cabes.

Mido Restaurant ta cera pa luto te cu proximo aviso. Na famianan di e fayecido, BON DIA ARUBA ta extende su mas sincero palabranan di profundo condolencia.❑



BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Sub-Gerente General
Jaime Mata

Sub-Gerente Editorial
Dionne Fradl-Jie Sam Foek

Redaccion
Jenisse Thiel
Lia de Cuba
Margarita Els
Maritza Tromp-Lacle

Redactor Deportivo
Nathalie Winterdaal

Colaborador
Oscar Vidal
Seever Krozendijk

International
Mariano Heyden

Fotografo
Dino Tromp

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
(Hefe di reservacion)
Gladis Palomino Silva
Lando Rafael
Robert Cortez

Administracion y Distribucion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
Jenny Lobbrecht - Kelly

Colleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Yair Gambin
Francis Dirksz
Martin Boekhoudt

Agenda di Noticia
Associated Press
New York Press

Afilacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia.com

Rudy Geerman di FTA riba e situacion na RBC

"Ningun hende no a bay cas ainda"

ORANJESTAD – "Ningun hende no a bay cas ainda". Esey ta informacionnan cu presidente di sindicato FTA, Sr. Rudy Geerman a comenta riba e rumornan cu tin ta coriendo rond cu RBC Bank lo a retira hende for di trabao.
E ta sigui bisa cu pa otro siman, e sindicato lo bay sinta cu gerencia di e banco, pa asina haya sa en realidad kico ta di come y di bebe di e situacion y si en berdad lo bay tin retiro.

Retiro

Manera cu a bisa anteriormente, aña pasa cu full departamento a wordo cera, tabata tin 7 trahado envolvi, a bisa nan cu ta busca tur manera pa ubica e trahadonan aki. E aña a informa FTA pa locual ta e departamento di business banking, eynan 3 trahado a keda reduci. A bisa e banco cu ningun rato so e trahadonan aki lo bay cas. A busca tur manera pa purba di ubica e trahadonan. Si acaso no tin alternativa, e ora ey por yega na un acuerdo.

Reunion cu gerencia

Otro siman tin reunion cu gerencia caminda cu kier haya sa realmente ta cuanto trahado lo bay yega cu banco kier sigui traha cun'e, manera a keda indica. Mester tin un bista unda kier bay cu e reorganisacion. Te na e momentonan aki, ningun trahado lo bay cas. Por ta tin trahado cu riba nan mes a dicidi di bay cas, pero nan ta pagando nan salario.



Suposicion

E unico manera cu si por kita si e trahado mes firma. A bisa tur hende pa no haci'e. Tin hopi rumor ta core pafo, cual no ta cuadra cu realidad. Otro siman lo bay tin reunion cu banco. Despues lo sigui informa e trahadonan. Hopi trahado ta bisa cu awor aki ta pensa cu nan por ta riba lista pa bay cas. Tin cu compronde pa e trahadonan. Ora ta traha na un empresa, specialmente banco, e pensamento completo ta basa riba e conviccion pa traha cu banco te baha cu pensioen. Awor aki ta cuestiona ta cuanto tempo mas e trahado lo sigui labora. E situacion ta tiki tenso y FTA constantemente ta monitor e situacion. No tin ningun hende cu lo bay cas. Manera cu a menciona, si un a bay cas, ta pa pensa riba e oferta, pero ta na cas cu pago, segun Rudy Geerman.❑

Venezolano cu core auto den consulado por bay 12 aña cera

ORANJESTAD — E Venezolano cu a drenta cu un SUV den consulado di su pais ta bay haya dos cargo contra dje ora e bay dilanti mesa berde. Fiscal mayor Peter Blanken ta conta na Bon Dia Aruba cu e comerciante Maracucho Guy Acurero por bay cera pa un periodo entre cuater y diesdos aña.



E cargo primario contra Acurero ta daño intencional di un edificio cu peliger pa articulonan den dicho edificio. Pa esaki e comerciante por haya un maximo di diesdos aña di prizon. Cargo secundario ta destruccion intencional di un edificio. Pa esaki fiscal por pidi un castigo di cuater aña. Blanken ta splica cu no ta bay pone cargo di terorismo contra Acurero. "Nada di loke a pasa ta mustra riba esaki", asina fiscal mayor ta splica. Ministerio Publico no ta convenci di e version di Acurero cu e simplemente tabata burachi y a perde control riba stuur, causando cu e SUV cu e tabatin presta a drenta parti dilanti di e consulado Venezolano. "E ta bisa esaki. Nos pregunta den e caso ta si e tabatin intencion pa destrui e edificio. Esey ta e cuestion awo entre e sospechoso y Ministerio Publico", segun Blanken. Mientras tanto e investigacion contra Acurero ta sigui keto bay. No mester a bay Venezuela pa investiga, simplemente Ministerio Publico ta check si declaracion di Acurero ta cuadra y ta pidi grabacionnan di camara di siguridad. Tambe ta check den bisindario pa testigonan cu kisas lo por a mira e suceso.

Caso aki naturalmente a lanta hopi stof y a causa cu gobierno di Venezuela a cera consuladonan na Aruba, Corsou y Boneiro. Fiscal mayor Blanken ta bisa cu Ministerio Publico tambe ta lesa corant y a tende cu Venezuela kier pone presion politico pa extradita Acurero. "Te aworaki nos no a tende di niun peticion." Blanken tambe ta bisa cu e ta supone cu lo por tin deseo politico pa yega na un cierto cargo contra Acurero. "No for di akinan na Aruba, pero por ta na un otro pais nan lo kier wak un cierto resultado. Di nos banda, nos ta djis enfoca ariba e investigacion y presupuestonan ariba loke nos kier sa." Intencion di Ministerio Publico ta pa pidi hues comisario pa prolonga detencion di Acurero te ora investigacion ta cla.❑

Rudy Geerman di FTA:

Riba 1000 trahado a perde trabao den e prome dos luna di aña

ORANJESTAD - Desde prome di januari te awor aki cu ta bayendo pa comienso di maart, a kere cu na tur empresa, no directamente na esunnan cu ta envolvi via FTA, ta riba 1000 trahado a perde trabao caba. Esaki ta detayenan cu e dirigente sindical, Rudy Geerman, a indica. Sinembargo esaki no ta informacion cu ta sali for di gobierno. No ta informacion cu por haci fanfaria di dje, pero ta realidad, Geerman a bisa.

Si conta den e caso aki, loke a pasa na Westin so, cuanto trahado lo bay keda sin trabao. Mirando cu otro empresa, constantemente a cuminsa corta, segun analisis di FTA ya caba, lo ta riba 1000 trahado cu a perde trabao e aña aki, den e prome 2 lunanan, manera cu Geerman a indica anteriormente. Esey ta nifica cu ta bay pone presion riba e cifra cu a cera cun'e aña pasa, cu ta 15% di desempleo, cu constantemente ta sigui subi. Tin por haya trabao, otronan no

E problema ta cu si mira Westin, e trahadonan ey, na momento cu nan no tin trabao, algun di nan cu ta den un funcion kisas un tiki mas halto, kisas lo por haya un trabao. Pero e otronan cu no ta den funcion ehecutivo, no ta mira cu nan lo por haya trabao. Ta keda un grupo grandi cu lo mester warda te ora cu e temporada subi bek pa e ora ey nan cuminsa haya empleo. Ta bay haya hopi di nan cu lo mester keda cas.

Pakete social

Ta berdad cu a haya un suma di placa. E pakete cu e trahadonan a haya ta un suma di placa, pero no tin cu lubida cu nan gasto diario, nan debe si a keda mesun cos. Consecuentemente ora cu ta pasa lunanan sin trabao, mester cuminsa paga e debenan. Tin cu sak'e for di e placa cu e trahado a ricibi, mientras cu no tin un otro entrada. Eynan por ripara cu den corto tempo algun trahado lo bay haya nan cu dificultad of un otro posibilidad ta, kisas busca un



trabao completamente cu no ta den nan funcion. Por bisa cu e prome dos lunanan aki y ta mustra cu den maart tambe constantemente e situacion economico no ta crece. Empresanan no ta bay tuma hende. Nan lo bay purba di reduci hende pa purba di traha cu e minimo cu ta posibel. Ta bay haya mas hende cu lo mester bay cas den e proximo lunanan aki.

Gastonan cu ta keda multiplica

Locual cu e compania ta pidi, ta pa no haci su gasto pa haci e negoshi mas caro. Hopi biaha e gasto di personal ta un gasto cu ta come un tiki mas di 50% di e presupuesto total di negoshi. Di un otro banda e trahado su gasto ta sigui subi, aunke cu riba papel ta mustra cu tin cifra di costo di bida cu no ta subi, pero den practica esey no ta e caso. E ora ey e demanda ta keda pa haya un mehoracion di salario. Esey ta hopi biaha e problema pasobra con lo bay purba di saca di e situacion cu ta lo maximo di e trahado pa e bay padilanti, Geerman a comenta por ultimo.❑

Minister di financia Juan David Yrausquin riba SOGA

"Ora cu cuminsa cobra, e ora ta tuma e decision con esaki lo wordo paga"

ORANJESTAD – Ora cu SOGA cuminsa cobra, e ora lo dicidi con lo percura pa esaki wordo paga. Esaki ta referi na construccion di edificio di hospital como tambe edificionan di departamento di impuesto y departamento di financia, entre otro.

Den conferencia di prensa Minister di Salubridad Publico, dr. Alex Schwengle, a menciona cu ora cu e hospital nobo ta casi cla den e proceso, lo cuminsa trata pa subi prima di AZV. E cuestion ta keda pakico mester subi esaki, siendo cu ya a tuma un decision cu ta tanto placa so ta disponibel pa AZV.

Pagonan

E fundacion aki, cu ta bin cu fondonan di pensioen primordialmente, a wordo lanta bao di gabinete Oduber y e fundacion aki ta den e proceso pa construi e hospital. Ora cu e ta cla e ora nan ta cuminsa cobra pais Aruba cierto suma cu parlamento a aproba algun aña pasa. E pago lo por sosode via prima di AZV o ta sali for di caha di pais Aruba. Unda cu pone tin cu wak pa tin fondonan disponibel. Den e caso aki, minister di salud a bisa cu esaki lo ta un forma pa atende cu e gastonan aki. Esey ta un forma sea cu ta haci'e via un prima di AZV of otro forma, e decision final lo mester wordo tuma ainda riba dje. Esey ta un decision cu minister di salud lo tin cu tuma, e titular di financia a comenta.

AZV y su retonan

Si aumenta e prima no ta algo di awe pa mañan. Esey ta loke ta trata e parti di hospital. AZV riba su mes, manera menciona tin su retonan cu e entradanan cu nan tin y nan por conclui cu di parti di gastonan ta tanto por logra y kisas lo tin cu haci algo cu AZV. aña pasa ora cu tabata den dialogo social, a propone pa aumenta e prima di AZV y na e momento ey e partnernan di dialogo social a bisa cu nan kier wak pa AZV haci un ehercicio di su gastonan of busca entrada di otro forma prome cu subi prima di AZV. Eigenlijk e discusion aki awor aki ta un tema cu lo mester wordo discuti den Dialogo Social pa wak den ki forma



ta atende. Entre AZV cu tin cu wak su gasto y entradanan cu nan tin e aña aki y dialogo social pa wak structural con ta atende cu e retonan cu AZV tin pa cubri su gastonan anualmente, e mandatario a conclui.❑

Minister di financia, Sr. Juan David Yrausquin:

Ta purba di reduci gastonan di gobierno intensivamente

ORANJESTAD - Ta busca manera pa tur caminda baha gastonan interno. Te ainda ta mira cu hopi cos ta pasando den gobierno. Edificionan cu no ta wordo uza den fin di siman, hopi biaha nan luznan ta keda cendi, airco cendi, como tambe e transporte di ministernan cu por core den miles di florin, mirando e luho di e auto. Tur esaki ta forma un suma di placa. Segun Minister di financia, Sr. Juan David Yrausquin, gobierno ta purba pa reduci su gastonan intensivamente. Cada minister a haya un tarea pa reduci su gastonan.

Pa loke ta trata gastonan di coriente, a busca TNO, cu awor aki ta pasando den e 25 edificionan di gobierno, cu ta gasta mas coriente den gobierno. Nan ta haciendo un analisis di e uzo di coriente y di ki forma, kico ta e plan cu tin pa baha e gastonan. Riba un quickscan, por spaar entre 3 pa 5 miyon florin, djis pa atende un par di aspecto chikito, entre otro paga airco, of regula e temperatura di airco. Esaki ta tur loke cu tin cu tene cuenta na dje y ta un di e parti di gastonan cu sigur lo por wordo regula.

Autonan di gobierno

Pa loke ta auto, den gobierno y tambe sector priva, di compania tin cu paga un suma di 15 porciento riba entrada di e balor di e auto. Riba e entrada por paga belasting riba dje. Esey ta un proceso cu ta ocupa cun'e y si en caso cu no kier, e auto ta keda para na trabao. Ta ocupa cu diferente aspecto pa por un biaha mas reduci e gastonan di pais Aruba. Ta un ehercicio basta amplio y tur hende ta intensivamente ocupa cun'e.

Balansamento di presupuesto di AZV

Basicamente por bisa cu pueblo di Aruba cu aumento di e prima di AOV tabata necesario, AZV no ta wordo premira pa awo y no tin ningun otro ahustacion na caminda cu lo tin nada cu a presenta den e ultimo dos añanan aki. Na momento AZV a caba di haci un evaluacion den dialogo social y den nan propio seno, basa riba esey lo tin cu wak e resultadonan. AZV for di aña pasa caba, a señala cu tin cu tuma decisionnan pa por balansa e presupuesto di AZV pa nan por sigui brinda servicio na nos comunidad, Yrausquin a comenta.

Financia publico sostenibel

Nos tin un seguro medico cu nos mester ta hopi orguyoso di dje. For di e ciudadano cu poco entrada te na esun cu tin mas hopi entrada, tur tin e mesun seguro, e mesun servicio medico ta wordo brinda na nan. Ta algo cu no ta hopi pais na mundo tini y tin cu tuma e decisionnan pa sigura cu nos por sigui duna e servicio medico aki na tur nos ciudadanonan. Tin cu tuma decisionnan tambe cierto momento pero tin cu anticipa awor aki tin cu mira e proceso aki. Na momento cu presupuesto 2014 ta cla, e wordo presenta na parlamento, e ora parlamento core evalua tur e decisionnan cu ta tumando, of lo tin cu tuma, ta percura pa sigura tambe cu riba e parti di financia publico por ta sostenibel riba largo plaso. Esey ta ehercicionan cu ta ocupa cun'e. Un biaha mas, na momento cu presupuesto 2014 ta cla, e ora ey comunidad tin un bista completo riba e decisionnan cu ta wordo tuma den liña di locual ta bisa tambe ora cu a bay eleccion dia 27 di september.❑

Parlamentario Glenbert Croes di MEP

E proyectonan cu gobierno ta realisando no ta sostenibel pa e cartera di e pueblo aki



ORANJESTAD – Gobierno actualmente tin varios proyecto cu nan ta ehecutando y hospital ta un di nan. Segun parlamentario di fraccion di MEP, Sr. Glenbert Croes, e proyectonan cu gobierno ta realisando, no ta sostenibel pe cartera di pueblo. Akinan MEP kier a haci un ultimo intento pa pidi minister di salubridad publico, dr. Alex Schwengle pa drecha loke ta fout.

E ta sigui splica cu no ta husto cu ora cu ta anuncia cu ta bay cu un proyecto di hospital, ta otorga e destaho na e oferta di mas caro, ta anuncia hunto cun'e y esey tambe a anuncia den su rueda di prensa, cu lo mester bay bin aumento di prima di AZV. E ta sigui splica cu ya caba tabata tin aumento di prima di AOV. Kiermen ya caba a drenta den nos carera como pueblo. Riba dje hisa edad di 60 pa 65 aña. Awor ta bayendo cu e oferta cu e proyecto di mas caro, anunciando atrobe cu ta bay drenta den nos cartera di e pueblo pa hisa e prima di **AZV.**

E oferta di mas caro

E caminda ta bayendo full fout, segun Croes. E kier bisa minister Schwengle, cu e esfuerso extra cu MEP ta bay haci pa recomenda un caminda, ta pasobra manera su declaracionnan ta indica cu a base di recomendacionnan di SOGA y infrateam, el a wordo conseha e caminda cu nan ta canando ta corecto, cu e escogencianan cu nan a haci ta corecto. E oferta cu a sali mas halto, mas caro y un biaha mas, ta e oferta cu ta menos cualifica ora cu mira e comparacion, ta resalta cu minister Schwengle no a haci su tarea.

Un politico nobo

Croes kier pa e titular di salubridad publico sa cu MEP no ta lubida di unda e ta bin. Tin un consideracion pa e hecho cu e ta prome biaha den politica. E ta un candidato nobo. E ta un politico nobo, y e ta un minister nobo. "Minister Schwengle, tuma e recomendacion," Croes ta pidi. Pidi pa un evaluacion independiente wordo haci di full e proceso di destaho cu a tuma luga. Lo por conclui cu loke nan ta recomendando e minister ta e curso eroneo cu lo costa e pueblo aki prijsnan, un presupuesto y aumentando presupuestonan cu consecuencianan grandi pe cartera di e pueblo aki.

E compania mas caro

Esunnan cu a manipula e destaho y esunnan cu den conseho di minister ta purba manipula e minister pa sigui cana e curso pa bay cu e compania Arellano, cu a sali e oferta di mas halto, cu alabes ta 42 miyon florin mas caro, cu awor aki ta purba di negosha bin abao, cu ta den violacion di tur principio di destaho. Arellano, cu no ta e compania mas cualifica, ta e menos cualifica.

E tarea mester wordo completa

"Por fabor, haci bo huiswerk," Croes a manda pidi Minister Schwengle. Reconociendo cu ningun ta ingeniero, MEP kier recomenda y esaki ta e ultimo esfuerso cu ta haci pa prome cu tuma un decision final pa otorga e proyecto aki na e grupo Arellano, pa realisa e proyecto di hospital cu ta un proyecto cu ta necesario pa Aruba, laga un compania independiente haci un evaluacion independiente. Un evaluacion independiente prome cu tuma un decision final. Na momento cu minister Schwengle tuma un decision final, e ta carga responsabilidad absoluto y total pa e decision monumental di otorgamento di e proyecto aki na e compania menos cualifica y mas caro cu consecuencianan cu nos ta haya sa na caminda den proceso di e ehecucion di e proyecto aki.

Reflexion

"Nos no ta desea esey pa Aruba, nos no ta desea esey pa minister Schwengle y nos ta yam'e na reflexion pasobra proyectonan manera hospital, proyectonan manera waf, proyectonan manera tram, proyectonan manera Green Corridor, manera ringweg3 y asina tin un serie di proyecto cu ta wordo anuncia, cu no ta sostenibel." Den pasado proyectonan di 10 pa 20 miyon ta proyectonan grandi. Awor aki ta trata di proyectonan di 250 miyon florin, 300 y pico miyon florin, etc.

E desaroyo cu e gobierno aki ta guiando na Aruba, ta bao di e capa di un desaroyo sostenibel y duradero.

Pero di e manera aki, manera cu a wordo menciona anteriormente, simplemente no ta mustra di ta sostenibel, Croes a finalisa.❑

Ban Djo Djo cu Brouwerij Nacional Balashi y The Tropical Bottling Company





ORANJESTAD- Diabierna awo, dia 28 di januari Brouwerij Nacional Balashi y The Tropical Bottling Company ta cera un trio di eventonan magno pa Carnaval 60 cu Ban Djo Djo den curason di San Nicolas. A cuminsa riba beach na Nicky Beach cu Chill Flip Flop Beach Music Festival, despues a sigui e fabuloso Rib'un Chill cu Hebbe Hebbe y awo a yega e momento pa ban Ban Djo Djo.

For di 8'or di anochi diabierna pa 2or di marduga di diasabra, na e parada di bus grandi di San Nicolas, Ban Djo Djo ta presenta un homenahe na Aruba su Carnaval den tur su gloria. Lo kick off e gran fin di siman pa clausura Carnaval 60 cu soca, calypso, tumba, premionan grandi, diferente regalo, sorpresanan y un jump up cuminsando den Sint Maartenstraat unda cu prome cu a formalisa nos Carnaval tabata tuma luga e prome fiestanan riba caya.

Durante henter e anochi lo rifa diferente premio. Tur persona cu cumpra un caha di "Carnaval Beer", cu ta un mescla special di Balashi specialmente pa Carnaval 60 ta wordo pidi pa skirbi nan nomber y fam patras di e recibo. E recibo ta bay den un tombola y for di 8'or pa 2or lo rifa diferente premio. E ganadonan mester ta presente pa reclama nan premio. Pero pa pa medio di un rifa special, Brouwerij Nacional Balashi y The Tropical Bottling Company diabierna awo na Ban Djo Djo ta regala Afl. 3000 cash na un feliz ganado. Esaki ta un muestra di gratitud, unda cu ademas di tres evento mahestuoso, esta Chill Flip Flop Beach Music Festival, Rib'un Chill cu Hebbe Hebbe y Ban Djo Djo, diferente otro premio y regalo, e companianan aki ta bisa "masha danki Aruba!" y pa 10or y mey, durante e programa Den Dje LIVE na Tele Aruba cu Ivo Yanez, lo rifa e premio maximo.

E lineup ta cuminsa pa 8'or cu DJ Smash, pa 9'or e banda Duro ta tuma over e stage y pa 9:45 p.m. ta invita tur hende pa topa na e veld di basket na Sint Maartenstraat pa jump cu The Faillures yega na e stage principal,unda cu The Faillures ta sigui toca te cu 10or y mey. BMW lo ta riba stage di 10:45 pa 11:45; S United ta toca di 12or pa 12:45 y Delicious ta cera e anochi, for di 1'or pa 2or di marduga.

E grandi di musica Carnavalesco cu lo presenta e anochi aki ta: Campo, TMoney, Cachete y Tattoo (cu Duro); Skinny y Boa (cu The Faillures); y Mighty Red, Mighty Cliffie y King John (cu S United). Clausurando Ban Djo Djo, e banda Delicious lo tin un dedicacion na e gran tumbanan di tur tempo unda lo presenta Casin Giel, Ito Dania y Pappito Rafael cu un show combina sin igual.❑

Bacchanal ta lansa su mesun website www.arubabacchanal.com



ORANJESTAD- Recientemente, Bacchanal a lansa su mesun website cual ta www.arubabacchanal.com. E ta un website basta curu ainda cu poco poco ta pone tur e ingredientenan cu tur otro website tin manera informacion, potret etc. etc. Sinembargo, a agrega un feature nobo special cu e website aki ta trahando riba dje cu ta e BACCHANAL PARADE TRACKER (BPT) cu bo ta haya riba e website.

A dicidi di bin cu esaki pa motibo cu e pregunta mas hopi lansa ariba dia di parada ta; 'UNDA E PARADA TA-AAAAA???????????'. Awel log on www.arubabacchanal.com y click riba e BPT y bo ta haya un google map ta habri. Riba e mapa aki bo ta bay wak un punto ta marca unda e parada di Carnaval ta e momento ey. Si bo kier anto e por mustra bo tambe unda bo ta para cu bo mobil cu acceso riba internet.

Unda cu bo ta cu bo computer, mobile, pad etc cu acceso riba internet lo bo por wak unda comienso di parada ta. E proyecto ta den su fase experimental. A topa cu nos mes cu e problema di 'All lines are busy!'. Dor di cu e señalnan ta bira mucho pisa pa un solo antena si tin mucho hende para den e area eynan haciendo uzo di celular y internet.

Durante e parada di luz ayera nochi na San Nicolas lo purba un biaha mas pa drecha e malesanan di mucha cu cualkier website nobo ta pasa aden, principal si ta agrega feature nobo durante un actividad asina grandi manera e Parada di Luz na San Nicolas. Team di Bacchanal ta invita bo (so) pa ta parti di e experimento aki y log on www.arubabacchanal.com y click Bacchanal Parade Tracker pa wak si e parada a sali, ki ora el a sali y con leu e ta riba e ruta.❏

Lista di Grupo Parada Adulto San Nicolas

Grupo Nr: 1	Meta Social Club
Grupo Nr: 2	TOB Carnaval Group Reina Hubenil 2014
Grupo Nr: 3	Champagne Carnival Group
Grupo Nr: 4	Los Laga Bay
Grupo Nr: 5	Dushi Carnival Group
Grupo Nr: 6	Royal Carnival Group
Grupo Nr: 7	Majestic Carnival Group
Grupo Nr: 8	Suriname Brass Band
Grupo Nr: 9	Loco Loco
Grupo Nr: 10	Pleaser & Teasers
Grupo Nr: 11	OPC Carnival Group
Grupo Nr: 12	Flash Back
Grupo Nr: 13	XC Lance Carnival Group
Grupo Nr: 14	Basha Pret

Lista di Grupo Parada Adulto Oranjestad

Grupo Nr: 1	Meta Social Club
Grupo Nr: 2	TOB Carnaval Group Reina Hubenil 2014
Grupo Nr: 3	Majestic Carnival Group
Grupo Nr: 4	Champagne Carnival Group
Grupo Nr: 5	Royal Carnival Group
Grupo Nr: 6	Los Laga Bay
Grupo Nr: 7	Suriname Brass Band
Grupo Nr: 8	XC Lance Carnival Group
Grupo Nr: 9	OPC Carnival Group
Grupo Nr: 10	Dushi Carnival Group
Grupo Nr: 11	Loco Loco
Grupo Nr: 12	Pleaser & Teasers
Grupo Nr: 13	Curacao Brass Band
Grupo Nr: 14	Basha Pret

AVP preparando pe fin di siman druk di carnaval

ORANJESTAD – E fin di siman nos dilanti, lo bay tin e paradanan grandi, tanto na San Nicolas como Playa. Manera un tradicion pa mas di 20 aña, partido di pueblo Arubano tambe ta contribui na yuda tene loke ta ruta di carnaval limpi, den e forma di caha cu nan tin ta uza, caminda cu nan ta garantisa den e parti di e partido. Segun parlamentario Marlon Sneek di e fraccion berde, riba e ruta di San Nicolas ta reparti e cahanan aki pa asina yuda e publico carnavalesco tin un caminda pa tira. Esunnan cu por ta cu a lubida di bin cu saco, ta haya e caha aki y tambe tin algun saco cu nan ta reparti, tanto riba ruta di San Nicolas como esun di Playa pa asina di nan banda tambe por contribui na loke ta e fiesta grandi di nos comunidad y sigur esun di e fin di siman aki, cual lo ta nan di 60 aña cu nan ta celebra carnaval na Aruba, caminda cu partido di pueblo Arubano un biaha mas lo contribui cu esaki.

Actividad di 18 di maart

Manera cu BON DIA ARUBA a publica recientemente, e partido no ta keda atras den e celebracion di Himno y Bandera. Segun Sneek, e aña aki AVP ta opta pa haci e fiesta aki un tiki mas grandi. Manera cu por a scucha lo bay tin den e caso aki un competencia di Go-Kart, pero e biaha aki lo bay tin'e riba cay. Awor aki mester bisa cu e parti logistica ta tumando luga, hunto cu polis pa garantisa tanto siguridad como pa e mironesnan. Tambe pa esunnan cu ta bay participa den e competencia aki y sigur pa no stroba loke ta e trafico. Esey ta un di e actividadnan.

18 wega diferente

Banda di esey lo bay tin un cantidad grandi di actividad. En total lo bay tin 18 diferente wega cu nan lo bay tin pa e publico, entre otro Pal'i Seba, coremento den saco, tur wega tradicional cu nos conoce na Aruba, lo bay tin riba dia 18 di maart venidero na Cas di Partido, caminda cu lo bay celebra dia 18 di maart na grandi, manera cu ta celebra tur aña.

Cuminda tradicional di bario Sin lubida e cuminda dushi cu lo bay tin di e diferente barionan. E forma cu e lo bay wordo haci, cada bario lo bay tin nan cuminda tradicional, cuminda conoci pe bario. Esey ta locual ta e cantidad lo bay pertenece di e bario, pa asina por brinda tambe na esunnan cu ta bay bishita, purba un dushi plato y sigur disfruta hunto den e diferente weganan pa e muchanan y e musica cu no lo falta den un actividad grandi cu nan lo bay celebra, Sneek a comenta.❏

BON DIA Aruba

Minister pa Hubentud drs. Paul Croes na hefenan di Departamentonan gubernamental:

"Enfoke riba Hubentud lo tin bentaha pa henter nos pais"



ORANJESTAD – Como un Minister relativamente hoben, drs. Paul Croes tin e hubentud di Aruba na pecho y den su maneho ta dedica atencion special na e grupo aki. "Nos di Ministerio di Hubentud ta convenci cu tin un cantidad di hoben den e sociedad cu tin hopi talento. Tin un grupito cu ta sensibel y ta haya nan mes envolvi cu husticia y tin un grupo cu a destaca caba, pero tin un grupo grandi meymey cu por desaroya nan talentonan den un forma hopi mas positivo." Esaki ta un parti di e trabou dirigi riba Hubentud cu e mandatario y su team kier concentra riba dje pa logra yega na loke e mandatario ta yama "Generation of Leaders". E maneho aki a wordo presenta e siman aki den un Cumbre cu Hefenan di Departamentonan di Gobierno. E mandatario ta kere cu pa medio di apoyo di su Ministerio di Hubentud, NGO's y otro instancianan, e hobennan ariba menciona lo por desaroya nan talentonan riba areanan artistico, turistico, comercial, tecnico, etc. "E no ta solamente un deseo di mi parti, pero ta conforme na tratadonan internacional y rapport di UNICEF di maneho integral esencial pa hobennan, cual ta bisa cu



esaki ta necesario. .... Nos kier logra cu hobennan tin miho potencial den nos sociedad ...," Minister Croes a trece dilanti.Pa logra cu e hobennan desaroya nan talentonan, e mandatario a bisa cu su maneho ta concentra pa duna e grupo aki e instrumentonan pa nan desaroya nan mes riba e tereno di nan talento. Y el a menciona participacion den diferente trayecto manera seminario, conferencianan, pa pone hobennan traha hunto cu e profesionalnan den tereno pa desaroya nan talentonan, pa p.e. durante seis luna ta siña di su mentor e habilidad necesario cual e ta domina

Den maneho pa cu Hubentud, ta keda importante e rol y participacion di mayornan, hunto cu otro instancianan, pa crea un sinergia via cual por logra e meta final.

Minister Croes a anuncia cu na april 2014 awor Universidad lo cuminsa cu un investigacion pa midi e norma y balornan di hobennan den nos comunidad y kico ta motiva e hobennan den nan comportacion. E estudio lo



duna datonan cientifico cu por yuda den e maneho pa logra cu e hobennan ta pensa den forma positivo. Tambe ta trahando pa crea un plataforma nacional di dialogo dirigi riba e desaroyo di hobennan na Aruba (un biaha mas sinergia entre e diferente organisacionnan), cu lo dirigi e grupo aki, kendenan ta futuro di Aruba, riba un direccion positivo.

Pa por yega na e maneho ariba menciona, ta importante pa tur cos wordo hinca den un cuadro legal. Den esaki ta inclui e "Jongeren Fonds", pa duna contenido na e maneho. E fondo aki ta importante pa por realisa un Centro pa Hobennan cu tin e meta di promove integracion, innovacion, investigacion, educacion, desaroyo y motivacion di e grupo, atrobe cu e meta pa e hobennan sigui desaroya nan mes. Envolvimento di e centro aki ta importante den e barionan pa yega mas cerca di hobennan.

Un maneho dirigi asina specifico riba hobennan tin e meta, segun e mandatario a splica, pa yega na un Generacion di Lidernan. "Mi ta convenci cu si nos tur hinca esfuerso ... riba nos hobennan, nos por tin ehempel bunita pa e futuro generacion y alabes nos lo tin un generacion productivo pa e mercado laboral," e mandatario a indica.❏

Awe ultimo dia pa paga impuesto di vehiculo



ORANJESTAD – Si awe e persona no paga e prome kwartaal di impuesto di vehiculo di motor pa 2014, nan ta core riesgo di perde nan number. Esaki Departamento di Impuesto a informa. Awe ta e ultimo dia di paga e impuesto aki despues cu e departamento di impuesto a prolonga e termino na ultimo momento. Esaki a sosode riba 17 februari cu tabata e ultimo fecha di paga prome cu e departamento a hal'e. Riba e dia ey e rij tabata hopi largo. Segun e cifranan un dia prome cu e fecha ey, e departamento a duna di conoce cu tabata falta 15.182 pa haci pago di diferente categoria ainda. Den categoria mas grandi cu ta di plachi di A (auto normal) ainda 13.020 (23%) no a paga pa nan number. Bon Dia Aruba ta warda ariba riba e ultimo cifranan. Esunnan cu no ta paga awe, ta core e riesgo di haya un multa for di diasabra pasobra no ta permiti pa core cu e plachinan di aña 2013 despues di e dia ey mas.

Lo cera crusada 2 dia pa trabou



ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico (DOW) lo cera e crusada di Avenida Milio Croes cu Stadionweg dos dia. Nan ta bay haci trabounan di mantencion riba diaranson y diahuebs otro siman, dia 5 y 6 di maart. Pe motibo aki lo mester cera e crusada menciona for di 9'or mainta te 4'or di atardi pa tur trafico. DOW lo indica e cambio di trafico pa medio di borchi y heki di trafico.

THE CASINO
AT THE RITZ-CARLTON® ARUBA



LuXury Bingo Week-end

Standing Jackpot

AWG 100.000,- (within 50 calls)

Multiply Your Chances to win the **standing jackpot** for only AWG 3,-

$10,- per card (9 games **including** the Standing Jackpot game)

$2525,- in prizes, including 5 doorprizes on each Bingo day

Diamond Ball value of $ 500,- ft. in game 4 and 7

NEW: Pre-Bingo starting at 11 am $1,- per card with over $420,- in cash prizes

Starting March 1st

Every Saturday & Sunday at 3 pm

For more information please contact us at the VIP desk at 527-2277

Hoben cu hopi duele a bay pidi sorry den corte na cada famia di victima cu el a dal mata cu auto

ORANJESTAD - Ayera mainta pa basta rato a trata un caso lamentabel caminda un hoben a dal un peaton mata na altura di Cafe Capri. Fiscal a acusa e hoben S. Aldea Montalvo cu riba dia 25 di Augustus 2012, el a ocasiona un accidente fatal na altura di Cafe Capri na Tanki Leendert. E ta wordo acusa di tabata core cu velocidad halto y sin paga tino. Pa medio di esey e no por a stop na ora y a dal un peaton Dijkhoff cu consecuencia cu Dijkhoff a muri. Tambe fiscal ta acusa e sospechoso di a core sin rijbewijs. Ta asina cu e dia ey e tabata tin 17 aña. Den sala di corte tabata presente famia di tanto e sospechoso como di e victima. Abogado di e sospechoso ta mr. Mohamed. Fiscal ta considera esaki como morto pa medio di culpa. Hues a bisa cu famia di e fayecido a manda demanda di daño cu ta algo mas di 7 mil florin cu ta e gastonan di entiero.

Accidente

Hues a puntra e sospechoso kico a sosode. E sospechoso Aldea Montalvo a splica cu el a sali for di su primo cu ta net ey banda. Saliendo el a bay na man robes y cu velocidad normal. El a bisa cu e no por a core duro pasobra riba un distancia hopi cortico e no a mira e persona y a dal e. Segun e sospechoso e homber a sali diripiente riba caminda. El a sinti un golpi na e auto y e ora ey el a brake. El a mira algo bay over di e auto y ora el a sali, el a mira e victima benta abao. Segun e sospechoso, ora el a mira e victima, ainda e tabata na bida pero despues di un rato el a fayece. Hues a pidi e sospechoso pa e splica kico e kiermen cu e no a core duro pasobra riba un distancia cortico el a dal e victima. Segun e sospechoso e ta calcula 45 km pa ora e tabata core. El a bisa tambe cu no tabata tin auto su dilanti pero di contrario si tabata tin trafico. Hues a puntr'e diferente biaha si el a mira e victima. Segun e sospechoso, e no a mira e victima y ta ora el a sinti un golpi na e auto el a para. E sospechoso a bisa cu si e persona tabata crusando caminda e lo por a mir'e, pero e no a mira nada. E ta kere cu e persona a yega crusa caminda sin paga tino cu e tabata biniendo. Hues a puntra e sospechoso si e por a mira otro hendenan na canto di caminda y si tabata tin otro auto staciona na banda di caminda. Segun e sospechoso e no a mira hende pero tabata tin autonan staciona na un bar. Hues a puntr'e cuanto tempo caba e tabata core auto prome cu e accidente a sosode. E tempo ey e tabata tin 17 aña y no tabata tin rijbewijs. Segun e sospechoso desde su 15 aña el a cuminsa core auto. El a bisa cu su tata a siñ'e. Hues a remarca con e sospechoso por sa cu e ta core auto bon pa ta core auto riba caminda. E sospechoso a bisa hues cu e no por contesta esaki. El a bisa cu e ta haya cu e ta core bon. Hues a remarca cu e unico cu por determina esaki ta esunnan cu ta duna les di core auto y ta duna examen pa rijbewijs. Hues a bisa e sospechoso cu core auto no ta solamente stuur. Mester conoce reglanan di trafico y mester por anticipa cosnan cu por pasa riba caminda. Fiscal a puntra e sospechoso si awor e tin rijbewijs y el a bisa cu no. E tin 18 aña caba y ta bayendo school. Fiscal a bisa cu for di investigacion, 2 meter despues di un palo di luz tin sanger cu ta indica cu eynan e accidente a sosode. Esey ta mustra cu lo tabata tin suficiente claridad y no tabata tin autonan para cerca di caminda. Fiscal a remarca con por ta cu e sospechoso no a mira e persona. Segun e sospechoso, e caminda ta hopi scur y bo no tin hopi claridad. El a bisa cu e ta consciente cu na Cafe Capri tin hendenan ta bebe y por crusa caminda y p'esey e no tabata core duro. Hues a bisa cu a haci investigacion den sanger di e victima y a constata cu e tabata bou influencia di alcohol. Hues a puntra e sospechoso si e tabata tin contacto cu e famia di e fayecido. E sospechoso a bisa hues cu no. Hues a puntr'e pakico no. E sospechoso a bisa cu e tabata tin miedo cu e famia lo reacciona malo y e no tabata sa con pa anda cu e situacion. For di e preguntanan cu hues a haci por a compronde cu ainda e sospechoso ta pensa riba e accidente. Abogado mr. Mohamed a puntra si e sospechoso por sa si e mayornan a busca contacto cu e famianan. El a bisa cu e no sa.

Exigencia di fiscal

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu e sospechoso no tabata core cu rijbewijs. E prome acusacion ta hopi fastioso. Mester determina kico lo a ocasiona e accidente. Fiscal a mustra cu for di e proces-verbaal por saca afo cu tabata tin suficiente claridad. E chauffeur no tin rijbewijs y no ta cualifica pa core riba caminda. Dor cu e no tin rijbewijs no por bisa cu e ta cumpli cu e normanan stipula pa core auto. E pregunta ta si el a mira e peaton of no. Na opinion di fiscal, si e sospechoso tabata core cauteloso e por a evita e accidente. E sla na e auto no tabata fuerte cu ta mustra cu e no tabata core duro. Fiscal ta haya cu e sospechoso no a para ora e persona a crusa. Fiscal a sigui bisa cu ta berdad cu e victima tabata bou influencia y manera e sospechoso ta pretende cu e persona lo mester por a mir'e. E ta haya cu ta e chauffeur mester tabata mas cauteloso. E pregunta ta si ta culpa di e sospechoso of ta culpa di e persona. Fiscal a bisa hues cu na Merca ta uza e logica cu si no tin rijbewijs e ta culpabel pasobra e no mester tabata riba caminda. Na Aruba e ley ta otro. Fiscal a bisa cu e ta haya e sospechoso culpabel di a core di tal manera cu a pone trafico na peliger y no a para na tempo. Esey ta un violacion di ley di trafico. El a exigi pa core sin rijbewijs 90 florin mirando e sospechoso su edad 17 aña. Pa e violacion di ley di trafico, Fiscal a exigi 120 ora di trabou of 2 luna di prizon. Pa loke ta e demanda, el a pidi hues pa aproba esaki.

Abogado

Abogado mr. Mohamed a bisa hues cu ta un caso lamentabel. Fiscal tin rason cu e mucha ta core auto sin rijbewijs. Resultado ta cu a dal hende mata cual e sospechoso no a busca pa sosode. E abogado a bisa cu e ta comparti punto di bista di fiscal cu no por bisa cu e sospechoso ta culpabel. E abogado a mustra cu un colega mr. Lejuez a dal un peaton mata na Tarabana. El a pasa den e mesun situacion cu e cliente di mr. Mohamed. El a bisa cu el a papia cu mr. Lejuez kende a bisa cu for di nada, diripiente e peaton a subi caminda y mr. Lejuez no por a haci nada pa evita e accidente. Mr. Mohamed a bisa hues cu su cliente no tin rijbewijs pero a pasa den e mesun situacion cu colega di e abogado. No ta conoci cu e sospechoso lo por a desvia manera fiscal ta pretende. E peaton a subi caminda diripiente y e no por a haci nada.

E abogado a remarca cu e demanda di daño di e famia ta menciona cu SVB a paga algo mas cu 2 mil florin. E ta haya cu mester desconta esaki. Hues a puntra e famia y nan a confirma cu SVB a paga algo. Esey ta nifica cu mester desconta esaki for di algo mas di 7 mil florin. Fiscal a remarca cu no ta asina cu diripiente e victima a bin riba caminda. No ta asina cu el a cay for di cielo. Tin un espacio grandi banda di caminda cu ta duna bista amplio. Si tabata tin hende banda di caminda ta cana, lo mester por mir'e. Por bien ta cu e momento ey, bo pensamento ta otro caminda. Esey por sosode cu tur hende. Pa medio di no ta cauteloso riba caminda, no por a reacciona na tempo. No tin ningun marca di brake of cu e chauffeur desvia. Fiscal a remarca cu core auto no ta facil. Ta p'esey hende mester pasa rijbewijs pa ta mas consciente. Abogado mr. Mohamed a reacciona cu coremento di auto ta algo humano caminda hende no ta paga debido tino riba trafico. E ta comparti punto di bista di fiscal cu no tin marcanan di brake. Esey ta nifica cu e sospechoso no a mira e peaton.

Sospechoso a pidi famianan disculpa

Hues a cera tratamento di e caso y a dicidi di dicta sentencia dia 20 di maart pa 8.15 di mainta. E momento ey, prome cu famianan sali for di sala, e sospechoso a bay pidi e famianan disculpa den corte.

Esaki a conmove tur presente pasobra por a mira claramente cu e hoben tabata tin hopi duele. Ruman di e victima a bisa e sospechoso cu nan a keda ward'e pa pidi disculpa. El a bisa e sospechoso cu nan no ta famia violento. El a bisa e sospechoso cu famia ta pordon'e y cu e ta desea pa e sospechoso haya su rijbewijs. Esaki tabata un momento cu masha poco sa sosode den sala di corte y ta di aplaudi cu e sospechoso a tuma e curashi e momento ey pa bay pidi disculpa. ❑

Fiscal a exigi 4 aña di prizon

Awe sentencia ta cay den caso di homber sospecha cu a abusa di un mucha muhe di 8 aña

ORANJESTAD – E homber Rusiano L. di Ucrania, awe mainta mester presenta dilanti hues pa scucha su sentencia. E ta wordo acusa cu entre 19 di augustus 2012 y 3 di augustus 2013, el a abusa di un mucha muhe di 8 aña. Algun siman pasa tratamento di e caso a tuma luga caminda fiscal a trece su punto di bista y abogado mr. Crouch a trece su punto di bista.

Exigencia di fiscal

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba abuso sexual. E ta haya cu tin declaracion consistente di e victima durante dos diferente interogacion. El a mustra riba declaracion di e mucha cu ta splica con e sospechoso tabata mustr'e con e mester a haci. Tambe el a splica con e sospechoso a penetr'e. Fiscal ta haya cu e forma detaya con e mucha a conta tur cos y a anota tur cos den e schrift ta haci cu e declaracion ta confiabel. Casonan di abuso sexual ta hopi dificil pasobra ta solamente tin declaracion di victima y e sospechoso. P'esey a base di ley, e declaracion di victima ta suficiente y mester tin pruebanan di sosten. Tin rapport medico cu ta mustra cu tin penetracion y tin indicacion evidente di abuso sexual. Fiscal a remarca cu e sospechoso mes a duna declaracion contradictorio pa cu su relacion sexual cu e mama di e victima. El a remarca cu den su prome interogacion, L. no a menciona nada di su problema sexual. Ta despues cu el a haya asistencia di abogado el a bisa esey y a pidi un investigacion. E investigacion medico no a duna ningun claridad si realmente L. tin problema of no. Segun Fiscal, si berdad e sospechoso tin problema sexual e por soluciona esaki uzando pilder. A haya pildernan Viagra den su tas y e no por a duna un splicacion satisfactorio pa esaki. Esaki ta pone den duda cu realmente L. lo tin problema sexual. Fiscal ta haya L. culpabel y a mustra cu e victima lo por keda afecta. El a exigi 4 aña di prizon. El a pidi pa confirma e demanda di daño pero exclui e parti cu e mama ta cobra di su parti. En total e ta suma 8750 florin.

Mama lo a instrui mucha

Abogado mr. Crouch despues di a scucha e exigencia di fiscal a mustra cu su cliente L. a duna diferente declaracion y tur ta mustra claramente cu L. tin problema pa tene relacion sexual y cu e no a mishi cu e mucha. E abogado ta haya cu e declaracion di su cliente ta consistente y no tin motibo pa bay duna den su declaracion. Na opinion di e abogado, e mama di e mucha ta bisa cu diferente biaha e tabata tin relacion sexual cu e sospechoso siendo cu e sospechoso ta desmenti esaki categoricamente. E abogado a señala cu den corte a interoga e mama como testigo y ariba un simpel pregunta encuanto relacion sexual cu L. e no por a duna un contesta satisfactorio. E mama a bisa cu e no a fiha ariba e detaye ey. E abogado a mustra cu e rapport medico ta mustra claramente cu L. tin problema pa tene relacion sexual.

E abogado a sigui bisa cu tin indicacion fuerte cu e mama a instrui e mucha con pa declara contra L. E abogado a señala cu e mama lo a traha un schrift cu tur loke su yiu a bis'e pero durante interogacion di e mucha, tin preguntanan cu e mucha no por a contesta. E abogado ta haya cu si realmente e mucha a wordo abusa, e lo corda tur detaye. Ta obvio cu e mucha lo mester a siña tur loke tabata skirbi den e schrift pa declara asina na e agentenan di casonan di inmoralidad y ora e agentenan puntra cosnan mas detaya, e mucha no ta corda y ta bisa cu tur cos ta para den e schrift. E abogado ta haya straño cu e mucha ta declara na polis cu e sospechoso lo a haci actonan inmoral y penetr'e un siman despues cu a laga instala un wega di television siendo cu e tempo ey e sospechoso no ta na Aruba. Paspoort ta mustra claramente cu e sospechoso no tabata na Aruba. E mucha ta bisa cu el a wordo penetra di atras siendo cu investigacion medico ta mustra cu no tin nada di esey. E abogado a mustra cu tin indicacion cu e motibo cu e mama a instrui e mucha tabata pasobra su intencion tabata pa tin relacion cu e sospechoso L., pa asina nan por keda por nada na e cas di L. sin tin cu paga pa huur. E abogado ta haya cu tur e puntonan aki ta mustra cu su cliente no ta culpabel y pa declara su cliente liber. Awe mainta ta planea pa sentencia y Bon Dia Aruba lo informa lectornan con tur cos a bay.❏

BON DIA Aruba

Mas auto procedente di ladronicia laga atras

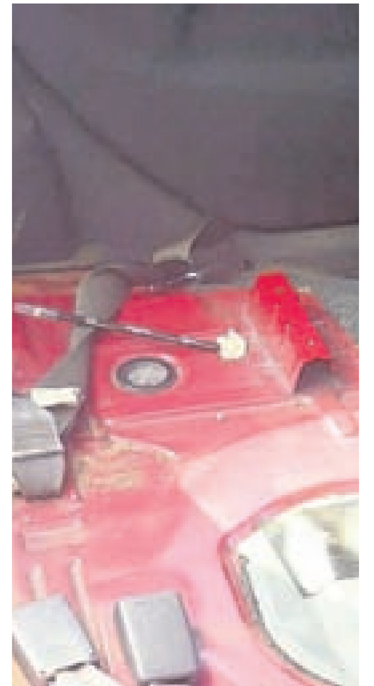












ORANJESTAD - Diaranson merdia algo prome cu 11'or polis ta bay na altura di Centro Playa Pabao, net pabao di veld patras di un edificio den construccion nan ta bin topa cu un Toyota Yaris color cora numera A 19177 cu aparentemente algun dia pasa lo a wordo horta for di e parkinglot di Radisson Beach Resort. E parti di dilanti manera custumber a wordo completamente kita, algun parti di e dashboard, e sienta di patras y tambe e luznan di patras a wordo horta. Mescos cu mayoria di auto procedente di ladronicia e glas chikito banda di e bentana patras a wordo kibra, pa asina nan por drenta den e auto y bay cun'e. Takelwagen di polis a transporta e auto aki pa warda di Santa Cruz pa mas investigacion, e caso aki tambe a wordo poni den man di e team di recherche di ladronicia di auto. ❑

BON DIA Aruba
Tel: 582-7800
Fax: 582-7044
E-mail:
Noticia@bondia.com

Dos amigo tabata bebe hunto y esaki ta caba na bringamento



ORANJESTAD - Diaranson algo pasa di 11'or di anochi, polis di Santa Cruz ta wordo manda na Kas di Paloma pa un bringamento unda un persona a keda tira abao. Mesora a avisa ambulance tambe. Na yegada polis ta topa cu un homber basta bebi y cu tabata levemente herida sinta canto di caminda. Algun testigo na e sitio a splica polis, cu e homber aki cu su amigo tabata bebe y pa un of otro motibo e amigo a dal e homber aki. Ambulance a transporta e homber pa hospital pa un chekeo medico. Polis a bay na cas di e amigo y a bay papia cun'e pa tende su banda di medaya, pa colmo e homber herida tambe ta biba na e mesun adres cu e agresor.❏





Auto cu glas kibra laga atras den mondi na Cashero

ORANJESTAD - Tabata ayera diaranson pasa di 3'or di atardi, Polis a keda informa cu banda di dam di Cashero den e mondi tin un Hyundai I10 laga atras. Di biaha patruya a presenta y a topa cu e dicho auto A-42458. Ladronnan mes mas cu claro a bandona e sitio lagando e auto atras cu un glas chikito banda robes patras kibra y a pone un palo pa esaki no ta visibel. Takelwagen a bay cu e auto warda pa mas investigacion.❏



Atraco arma riba 2 establecimento y polis ta logra detene 5 hoben sospechoso





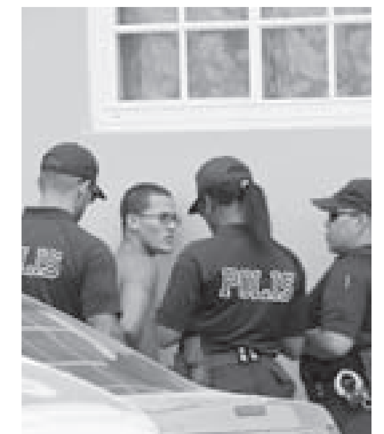


ORANJESTAD - Diahuebs pa mas o menos 12'or y mey di merdia ta sosode un atraco arma na Brazil Food Center, na Brazil. Mesora ta manda varios polis na e supermercado. Na yegada nan ta bin compronde cu dos persona, ambos arma cu un arma di candela ta drenta den e supermercado y ta exigi placa. Nan ta baha na awa cu tur e placa cu tabata tin den e caha, cu tabata mas o menos mil florin. E dos personanan tabata tin un trainingspak bisti, nan curpa y cara tabata completamente tapa. Nan a bay den un mondi y banda di Centro Bario Brazil, nan a huy den un auto. Despues di un rato ta drenta un informacion cu na un cas na De Vuyst tin algun mucha cu basta placa den nan poder y cu ta sospechoso di a caba di comete un atraco. Mesora varios unidad policial, Unidad Mobil cu tabata na San Nicolas pa un of otro accion, Unidad K9, recherche y tambe patruya di San Nicolas a bay na e cas. Nan a rondona e cas aki y a detene 5 hoben sospechoso di atraco. Despues cu sub fiscal a yega na e sitio polis nan por a drenta den e cas pa asina por haci un buskeda. Tres hoben a keda deteni pafo di e cas y dos tabata paden di cas y ora sub fiscal a yega, polisnan a haya permiso pa drenta den e cas. Cuater hoben a wordo transporta cu e auto di transporte di KIA y un a bay cu auto di transporte di polis. Polis a confisca un auto tambe. Indicacionnan ta cu e mesun grupo aki tambe a tira un atraco e anochi anterior na un establecimento yama Lusitana Bar. Actuacion lihe di polis y varios tipnan ricibi a conduci cu polisnan a logra pone man riba 5 hoben sospechoso cu aparentemente ta culpabel di 2 atraco. ❑









Comunicado di parlamentario Jeffrey Kelly:

Mensahe na hubentud pa e weekend di Carnaval

ORANJESTAD - E weekend aki lo tin e paradanan grandi di San Nicolas y di Playa y en conexion cu esaki, parlamentario Kelly kier haci un yamada na hubentud di Aruba pa gosa di un manera sano y na un manera responsabel durante e paradanan aki. Nos por mira cu tur aña tin incidentenan lamentabel cu varios biaha tin hubentud como protagonista. Hubentud sea consciente di e uzo di alcohol y e consecuencianan cu esaki lo por tin. Ban spera cu dialuna awo despues di e paradanan nos por mira bek y wak un bunita celebracion di Carnaval 60 sin incidentenan lamentabel.

Importante ta pa respeta autoridad cu den e caso aki ta Polis, cu t'ey pa mantene ordo y percura pa siguridad di tur esunnan cu ta forma parti di Carnaval, sea riba caminda of patras di baricada. Parlamentario Kelly kier desea henter Aruba y specialmente e hubentud di Aruba un bon y safe weekend di Carnaval.❏



Partido MEP presente na e celebracion di dia di independencia di Republica Dominicana





ORANJESTAD - Diahuebs ultimo Dominicano nan residencia na Aruba a celebra dia di independencia di Republica Dominicana. Presente na e acto protocolar pa partido MEP tabata lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes, Glenbert Croes, Dangui Oduber, Ady Thijsen y Rudy Richardson. Nan presencia a wordo hopi aprecia pa esunnan presente y por a mira e calor cu cual nan a wordo ricibi, tanto pa e consul di Republica Dominicana sra. Joseline Rosario de Rosa, como pa esunnan presente na e celebracionnan. Despues a sigui un celebracion cultural na consulado di Republica Dominicana. Pabien na tur Dominicano residencia na nos pais y danki pa aporta na desaroyo di nos economia.❏







Segun minister Hooyboer-Winklaar:

Bula, baila, gosa den Carnaval y descansa cu un bon buki despues

ORANJESTAD - Un di e expresionnan mas conoci di e autor famoso Dr. Seuss ta: "Mas bo lesa, mas cos lo bo sa. Mas bo siña, mas luga lo bo bishita". "Cu e expresion aki den mente, mi kier corda specialmente nos hobennan cu lesamento ta dushi y ta masha hopi ta e luganan cu nos ta bishita lesando buki. Si bo ta scoge pa e mundo magico di Harry Potter of un stripverhaal di Donald Duck of Suske en Wiske, for di cada storia sigur bo ta siña algo nobo, tanten cu bo ta descubri paisnan y paisahenan fantastico of real", minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa na cuminsamento di e fin di siman mas druk di Carnaval 60. "Lesamento ta un bon pasatempo tur ora, pero sigur tambe pa sinta relaha of drumi riba cama descansa diadomingo atardi of dialuna, despues di e fin di siman hopi druk di Carnaval", e mandatario kende ta encarga cu enseñansa y maneho di famia, ta sugeri. Dialuna ta un dia di descanso, un dia pa disfruta den famia, un dia pa comparti, pero tambe pa momentonan keto, ora tur scol ta cera y hopi mayor ta na cas cu na yiunan.

Pa medio di esaki minister Hooyboer-Winklaar kier invita y corda tur hende cu Biblioteca Nacional di Aruba, tanto na San Nicolas, como na Oranjestad ta na servicio di nos comunidad y cu por busca buki ainda prome cu e fin di siman largo riba diahuebs y diabierna. Tambe e mandatario kier corda henter nos comunidad cu e fin di siman aki ta uno pa gosa y fiesta, pero semper cu siguridad personal y salud di cada persona ta na prome luga. Esaki ta un temporada cu mayoria famia y amigonan ta uni pa celebra e fiesta cultural mas grandi di aña y ta pidi pa tur hende tene cuenta cu esunnan mas vulnerabel den nan famia y corda riba e cosnan basico manera earplugs, sunblock y algo di come y di bebe. Tur hende por comparti cu otro y na final di dia ta miho tin di mas cu di menos! Un checklist basico pa tur famia ta inclui: medicina cu mester tuma diariamente, sunblock, earplugs, pechi of sombre y awa pa bebe, cos di come cu no ta daña lihe cu por inclui algun cos basico manera crackers, cuki y sandwich.

Minister Hooyboer-Winklaar kier corda tur hende pa paga tino cu nos hendenan grandi y muchanan, pa hunta sunblock y pa nan bebe algo y come bon prome cu sali for di cas, pero tambe pa nan come algo y sigur bebe awa durante dia. Ta consehabel tambe pa no come cosnan cu ta mucho vet y e persona no ta custumbra di come. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta desea henter nos comunidad y tur nos bishitantenan un dushi fin di siman, disfrutando di tur actividadnan di musica, jump-up nan y e bunitesa, luho y creatividad cu ta wordo presenta pa nos gruponan di Carnaval. Minister Hooyboer-Winklaar ta conclui, "Tene na cuenta cu mantene un bon balans den nos bida tur dia ta importante. Pa nos bida diario y sigur pa e temporada aki, mi kier comparti cu boso e bunita expresion aki di e filosofo, autor y historiado Frances Voltaire: "Lesa y ban baila, dos diberticion cu nunca lo haci mundo ningun daño".❑

Segun lider di partido MEP, sra Evelyn Wever-Croes:

"Mi ta satisfecho di mira tanto interes riba e topico aki"





ORANJESTAD - Parlamento a reuni cu organisacionnan riba e tema di cuido di oido. Presente na e presentacion aki tabata representantenan di Directie Volksgezondheid sra. Sharline Koolman, sra. Sonia Kappel, sra. Gisela de Veer; SVB sra. Laurel Romijn-Pope, FEPO sr. Wim Willems y sra. Tiziana Vrolijk, DTI, sr. Francis Curiel, Stichting voor Geluidsoverlast, sra. Enid Croes-Marugg y sr. Ishwar Daryanani. "Tabata bon pa scucha cu e tema di cuido di oido tin atencion di asina tanto hende. E departamento y instancia nan aki a uni forsa pa regula e normanan aki. Den curso di e aña aki nan ta spera di por presenta proposicionnan mas concreto riba e tereno aki. Zonido demasiado duro ta pone bo perde oido permanentemente, pero ta parce cu hopi hende ainda no ta consciente di esaki, cuminsando na nos propio gobernantenan. Dede cu ami a drenta parlamento nos fraccion di MEP ya 4 aña pasa a cuminsa traha riba un ley pa pone limitenan na zonido, pero e tempo ey minister Visser a duna di conoce cu e ta trahando riba un ley. Awe nos a wordo informa cu ta aña pasa augustus departamento di salud publico a cuminsa traha riba dje. 3 aña mas laat cu ex minister Visser a priminti nos, pero por lo menos awor si e tin atencion y mi ta convenci cu e ta den bon man. Nos tin tur confiansa cu esunnan encarga lo traha na un forma profesional riba e tema aki y cu pronto Aruba por conoce regla y leynan cu ta regula uzo di zonido", lider di partido MEP, Sra. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce. Wever-Croes mes ta un boluntario pa mas di 15 aña riba e tereno di conscientisacion di cuido di oido y el a remarca cu e aña aki e ta ripara cu tin mas enfoke riba e peligernan cu zonido demasiado duro ta causa y e ta hopi satisfecho pa mira esey. Presente pa e fraccion di MEP tabata sra. Evelyn Wever-Croes y sr. Glenbert Croes. ❑

Ministernan di gabinete Mike Eman II a presenta nan vision y programa di gobernacion durante di un consulta cu hefenan di departamento

ORANJESTAD - Diamars ultimo conseho di minister di gabinete Mike Eman a presenta presidente di parlamento di Aruba, Sra. Marisol Lopez-Tromp, e programa di gobernacion pa e periodo 2013 pa 2017.

E paso aki ta uno cu ta duna parlamentarionan, tanto di oposicion y di esunnan cu ta sostene gobierno, un bista di e direccion y e vision di e gobierno aki pa e proximo 4 añanan.

Esaki ta un proceso pa promove transparencia y exclusividad den e proceso di gobernacion bou liderazgo di prome minister Mike Eman.

Despues di a presenta e programa di gobernacion na parlamento di Aruba, ministernan di gabinete Mike Eman II a tene presentacionnan diaranson mainta na Renaissance Conference Center durante un consulta cu hefenan di departamento, caminda director y cabesnan di tur departamento, instancia y companianan di gobierno a reuni cu e representantenan di gabinete Mike Eman.



Cada minister di e gabinete a duna un presentacion di e vision pa nan cartera como parti di e bista total di gabinete Mike Eman II pa e periodo di gobernacion te 2017. E evento a bay den un bon ambiente y tabata tin hopi comentario despues felicitando y gradiciendo gobierno pa un postura di transparencia, inclusion y disponibilidad.
E meta di e mainta di presentacion aki ta pa duna tur departamento, instancia y companianan di gobierno un bon bista di e direccion di gobernacion pa e añanan nos dilanti y consecuentemente con nan por prepara nan mes pa duna e miho sosten cu ta posibel como departamento, instancia of compania di gobierno.❏

Comunicado di prome minister Mike Eman:

Nos ta para na bispo di añanan solido, unda nos por sigura e prosperidad di nos pais por wordo traduci den un bienestar general

ORANJESTAD - Prome minister Mike Eman encarga cu asuntonan general, ciencia, innovacion y desaroyo duradero a presenta den e cumbre cu hefenan di departamento di gobierno cu un discurso hopi inspira, unda cu el a enfatisa cu trahando hunto a logra cu e crisis cu a afecta mundo y Aruba na 2008 bin ariba, no a bira un crisis structural. Den Renaissance Covention Center a tuma luga un cumbre cu hefenan di departamento cu e meta pa cada minister di gabinete Mike Eman II duna un presentacion di e vision pa e proximo 4 añanan, e maneho y linea cu mester sigui pa logra e metanan di e gobernacion aki. E mandatario a dedica un gran parti di su discurso pa mustra na tur e ehecutivonan con e situacion di Aruba tabata na 2009, pakico a scoge e rumbo di percura pa bienestar general, te con leu a logra e meta, pero tambe a papia di e proyectonan cu gobierno ta bay ehecuta den e periodo nobo. Principalmente den area di energia sostenibel cu lo haci Aruba un ehempel pa paisnan rond mundo. Den esaki a menciona maneho nan cu a conduci na reduccion di tarifa di awa y coriente, reparatie-toeslag pa esunnan vulnerabel y indexering na ambtenaarnan durante 4 aña. Durante su presentacion, e mandatario a mustra cu na momento cu a cuminsa cu gobernacion na 2009 a concentra riba maneho di e crisis, pa despues haci reforma nan structural, a cuminsa cu construccionnan pa na 2013 yega na e punto di recuperacion y pa den e siguiente gobernacion sigui riba prosperidad y bienestar general, cu ta e punto cardinal. E meta principal di gobierno, contrario na organisacionnan cu ta representa cierto grupo di comunidad ta pa percura pa crea un enfoke nacional riba cual e pais mester cana. "Nos como gobierno mester pone interes di tur e organisacion y esunnan cu no ta representa den un balans. Nos ta encarga pa pone e linea pa cana y inspira henter comunidad pa kere den e linea y hunto cane", prome minister Eman a bisa cu despues di a scucha e presentacionnan di cada un di e ministernan di su gabinete y loke nan kier logra, e ta sinti su mes hopi orguyoso. "Tur e ministernan a papia di e mesun linea aki. Bienestar general di e ciudadano, basa riba e atencion cu delaster ciudadano riba e pais aki mester haya". Inclusivo e mandatario a bisa cu hasta e presentacion di su colega di financia, cu un splicacion complica y profundo, pa logra haci ahusta nan, ta pa crea un financia publico sostenibel "pa gobierno por sigui cumpli cu su meta importante di por sirbi e pais y su ciudadanonan". Prome minister Mike Eman a termina.❏



BON DIA Aruba

En conexion cu actividad carnavalesco
Bon Dia Aruba ta participa lo siguiente:

Pa e edicion di diasabra 1 y diamars 4 di Maart, Bon Dia Aruba lo tuma aviso diabierna 28 Februari te cu 5:00 pm
Tambe Bon Dia Aruba ta participa cu lo no tin edicion dialuna 3 di Maart 2014.
Proximo edicion lo ta diamars 4 di Maart 2014.

Nos ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia.

Tambe Bon Dia Aruba kier a desea e pueblo di Aruba, un feliz Carnaval 60.

Durante reunion di lidernan di coalicion ayera:

Confrontacion riba director RDK a caba na aros y coco!

WILLEMSTAD - Melvin Cijntje, parlamentario, kende a bin ta asumi e papel di un dirigente importante di Pueblo Soberano a bisa na final di deliberacion entre lidernan di partidonan di coalicion ayera mainta. Cu e expresion aki, Cijntje a indica cu e asunto aki ya no ta un problema mas entre partido PAIS y Pueblo Soberano.
E ta cuadra tambe perfectamente cu loke LA PRENSA a anticipa den un articulo den su edicion di diasabra ultimo, esta, cu tin indicacion fuerte sinembargo cu ya no por papia mas di posicionnan skerpi contra otro, mirando e desaroyo den e caso aki den e dianan cu a pasa.

Lidernan di coalicion a sinta cu otro ayera pa sigui papia riba nombramento di un director pa Refineria di Corsou, un asunto cu a ocasiona turbulencia den e coalicion actual, aunke otronan ta papia tambe di un tormenta den un glas di awa.

Na momento cu a conflicto a surgi, lider di Partido Nacional di Pueblo Humphrey Davelaar tabata den exterior y a regresa pa diahuebs siman pasa. Por cierto cu Davelaar, den un comentario cortico a rechasa e ponencia cu e reunion no a sigui riba diahuebs siman pasa paso e tabata den exterior. Corsou a wordo domina ultimo dos siman pa e problema serio cu a surgi ora a sali na cla cu e candidato cu gobierno a presenta pa bira e proximo director no ta esun cu otro partnernan di coalicion tabata kier. Particularmente partido PAIS tabatin su obhecion fuerte.
Nos kier e persona corecto na e puesto aki, segun lider di PAIS Alex Rosaria. Partido PAIS, un di e partidonan cu ta forma e actual coalicion no ta niun tiki contento cu e procedura cu a sigui pa yega na e candidato propone, pero tampoco cu e candidato mes pa ocupa e funcion. A sali na cla cu e candidato, ta fuertemente liga cu partido Pueblo Soberano, loke pa PAIS ta inaceptabel.
Pero Pueblo Soberano tambe a pone su posicion cla riba mesa."Pueblo Soberano ta cla pa bay eleccion na cualkier momento. A yega ora pa Pueblo Soberano impone respet. Si coalicion mester zjègèrè, cu asina pasa", tabata textualmente palabranan di prome minister Ivar Asjes diasabra siman pasa durante e encuentro semanal cu partido Pueblo Soberano na sede di e partido.
Pa Asjes, nombramento di e candidato pa bira director di Refineria di Corsou a cana completamente segun regla. E asunto aki, cabamento di siman pasa a cu un buelta diferente.
Un di e tres candidatonan cu tabata den tapara pa e puesto di director di RDK, Getmar Caldera a hala su candidatura bek, como cu e la haya un otro nombramento, den e caso aki como director di Dokmaatschappij.
E candidato di entre otro partido PAIS, Roderick van Kwartel tambe a informa gobierno pa medio di un carta cu e ta retira. E no tabata niun tiki contento con a trata henter e asunto aki, faltando respet pa un profesional. Esey ta nifica cu ta e candidato di prome minister Asjes, José van den Wall Arneman so a keda. Alex Rosaria a ripiti cu no obstante e desaroyo aki, su posicion den esaki no a cambia, pero el a admiti si cu e scenario a cambia, awor cu ta e candidato so a keda.

Manera por a spera, ayera no a papia mes riba e asunto aki. Loke si a papia riba dje ta varios otro tema, entre otro e aspecto di siguridad pa mandatario y politiconan en general. Tabatin varios caso di menasa y/of intimidacion di politiconan den un funcion publico den e dianan cu a pasa.
"A palabra cu ta bay atende e asunto aki na un otro manera", Cijntje a trece dilanti, sin kier a bay den detaye.❑

Tayer Social Sta. Martha awor tin dos director

WILLEMSTAD - Pas y trankilidad a regresa na Tayer Social Sta. Martha for di diabierna ultimo. E participantenan a stop cu nan accion y a cuminsa traha bek. Trabou di e mediador cu a resulta exitoso, a pone cu e situacion a normalisa, despues di basta luna di intrankilidad. Tayer Social Sta. Martha lo wordo dirigi pa dos director.
Den final di aña pasa, a surgi un problema caminda e participantenan a dicidi di pone trabou abou. Nan a exigi renuncia di tanto directiva como gerencia di e tayer.
Tanten directiva y gerencia di Fundacion Tayer Social Sta. Martha t'ey, nos no ta drenta eyden, nos no ta bay traha bek, e clientenan, traves di nan vocero Michael Fundado a enfatisa na e ocasion ey. clientenan di Tayer Social Sta. Martha no tabata ke ni gerencia, encabesa pa Sharlon Melfor, ni directiva dirigi pa Mayra Coffie mas den e tayer.
E caso a bay para den corte dos biaha: e prome caso tabata aña pasa den cua directiva/gerencia a cuestiona e decision di gobierno pa suspende nan. Hues e tempo ey a duna directiva/gerencia rason den sentido cu gobierno no tabatin argumento valido pa tuma e decision cu e la tuma.
Pero manera ta ampliamente conoci caba, esey no a nifica final di e conflicto.
Algun luna pasa tabatin e di dos caso den corte. Hues, despues di a scucha partidonan y a evalua e situacion a duna como instruccion na partidonan pa busca un persona cu ta carga confiansa di tur dos partido pa busca un solucion pa e conflicto.
Entretanto, den e dianan cu a sigui e grupo, encabesa pa Soraya Garia di Handicap Rights Foundation a bay Forti pa expresa nan preocupacion y pa exigi un solucion.
Garia a entrega na e ocasion ey un carta na minister Fransisca den cua nan ta bisa di kier un solucion riba termino cortico.
Handicap Rights Foundation a menasa hasta cu e lo denuncia e caso di Tayer Social Sta. Martha na rey Willem Alexander y si ta necesario, lo bay Nacionnan Uni, el a adverti. E mediador entretanto a sigui traha y poco poco a haya tur hende riba e mesun liña. Un decision importantisimo ta, cu a nombra un persona di confiansa di e participantenan den gerencia di Tayer Social Sta. Martha. Ta trata di Gershwin Santiroma, cu ta bay dirigi e tayer hunto cu Sharlon Melfor.
Pa e participantenan esaki ta importante paso nan ta considera cu awor nan tin un persona di confiansa cu nan por acerca ora tin cualkier problema y ta un hende cu lo defende nan interes.
Banda di esey, a palabra cu e participantenan lo haya e compensacion cu nan ta cobra, riba tur e lunanan cu nan tabata den accion. Cu esey, trankilidad a regresa e tayer.❑

Kessler Ersilia:

Controlaria General no a haya oportuno uza polis pa drenta Banco Central!

WILLEMSTAD - Controlaria General no a considera oportuno pa uza autoridad pa drenta Banco Central pa busca e informacion cu e tabatin mester. Esey Janella Cathalina di Banco Central a informa parlamento ayera.
Manera LA PRENSA a informa caba, durante inicio di e reunion e pregunta a bin di parlamentario Gerrit Schotte. E la puntra pakico Controlaria General no a haci uzo di ley.
Mester bisa cu ta masha hopi pregunta Schotte tabatin pa Controlaria General (casi 100!) relaciona cu loke Controlaria General a constata den funcionamento na e instituto.
Schotte tabatin un pregunta clave pa Controlaria General: pakico e instancia aki no a haci uzo di polis pa drenta e instituto y busca e informacion cu e tabatin mester.
Articulo 48 di Ley riba Controlaria General, asina el a bisa ta duna Controlaria General e posibilidad aki. Pakico no a haci uzo di dje? tabata loke e kier a sa.
Schotte a cuminsa cu puntra Controlaria General cu e ta considera cu su trabou ta cla.
El a mustra cu si Controlaria General mes ta constata cu e no por a haci su trabou manera debe ser, paso e no tabatin acceso na e informacion clave cu e tabatin mester, ta con ta bay sigui awor.
Controlaria General ta un organo halto di estado, traves di cua parlamento por haya informacion. con por ta posibel cu Banco Central no ta duna informacion.

Di acuerdo cu Schotte, por conclui cu no tin transparencia den e caso aki. Kessler Ersilia, secretario di Controlaria General tabata masha cortico den e asunto di uza ley pa forsa entrada den Controlaria General.
Conrolaria General a considera y evalua e posibilidad aki. Pero Controlaria General a considera cu no tabata oportuno pa haci uzo di loke ley ta duna na posibilidad, considerando grandura di e consecuencianan cu esaki lo a trece cun'e, el a bisa, sin bay den mas detaye.❑

Mientras premier Asjes ta contra pa cobra

MAN ta urgi gobierno pa regla transmision di carnaval



WILLEMSTAD - Partido MAN ta urgi e ministernan concerni, asumi un posicion activo den e asunto aki y sinta cu tur esunnan responsabel na mesa y busca un solucion pa e problematica di transmision di carnaval. Segun MAN, minister di Cultura, minister di Economia, minister di VVRP y minister president ta esunnan cu sigur mester forma parti di e team multi disciplinario pa sinta hunto cu tur e otro gruponan envolvi pa yega na solucionnan duradero pa sigui desaroya nos carnaval den e bon direccion.

Partido MAN ta di opinion cu mester sinta na mesa y regla e asunto di transmision di carnaval di un forma civico. Den e cuadro aki mester tene cuenta cu Corsou ta un pais caminda ta respeta derechonan y reglanan cu ta reina un comunidad.

MAN ta sigui discusionnan publico relaciona cu transmision si of no di marchanan di carnaval di Corsou y ta conclui cu ta tur biaha di nobo, e problema di transmision di marchanan di carnaval aki ta lanta cabes. El a trece preocupacion cerca hustamente esunnan mas vulnerabel den nos comunidad cu ta hendenan grandi, personanan cu un inhabilidad, hendenan malo o hendenan cu pa un motibo of otro no por sali nan cas pa mira nos marchanan.

Gruponan di carnaval mester di esunnan cu ta para na banda di caminda y esunnan cu ta para na banda tambe mester di e gruponan di carnaval. Corsou su economia ta haya un contribucion masha grandi di mes cu e actividad cultural di mas grandi di nos pais.

Transmitiendo e carnaval aki ta soru, fuera cu esunnan cu no por bay wak carnaval por disfruta di e marcha, tambe ta soru pa propaganda pa di e forma aki mas turista bin bishita nos isla pa disfruta di nos carnaval y asina trece mas divisa pa nos pais.

E pueblo mester tin claridad si ta transmiti si of no y no por keda den un incertidumbre.

Premier Asjes ta contra

Mientrastanto minister presidente Ivar Asjes a bisa cu e ta contra di e asunto di derecho di autor den transmision pa carnaval. Asjes ta decepciona cu e desaroyonan aki pasobra, tempo cu AGKK a pidi gobierno subsidio, no a indica na e premier cu lo bay cobra pa transmiti e marchanan. Asjes ta lamenta cu e aña aki tambe tin problema cu transmision di carnaval.

Asjes ta insisti, cu ora ta marchanan cu ta pasa riba cayanan publico, no mester cobra pe transmision. Tur hende y instancia mester por transmiti y of saca potret", segun Ivar Asjes.

E prome mandatario ta boga ademas pa na momento di haya subsidio na e siguiente ocasion, AGKK habri su buki di aña pasa y laga mira cu e tin mester di mas fondo. gobierno na su turno lo evalua con e por duna un subsidio mas halto pa resolve e problema na tempo, pa evita cu ta den final ta surgi problema cu transmision.

Minister president Asjes ta garantisa cu e ta sostene shen porshento, esunnan cu a bisa cu nan ta bay transmiti y cu con cu para keda. "Kisas ta bon pa e asunto aki bay Corte, ya Corte ta duna un veredicto con Corte ta mira e asunto aki". Asina Asjes a menciona.❑

BON DIA Aruba

Na Routes Americas 2014:

Aeropuerto di Corsou ta ricibi elogio



WILLEMSTAD - Curaçao International Airport a ricibi e reconocemento special 'Airport Marketing Award -Highly Commended'. Entrega di e premio a tuma luga durante e evento di Routes Americas. Pa medio di e reconocemento aki Routes Americas ta duna CAP elogio pa su esfuersonan di mercadeo pa loke ta nos aeropuerto. Curaçao International Airport tabata un di e seis (6) aeropuertonan nomina pa e 'Airport Marketing Award' den e categoria 'aeropuerto cu ta acapara bou di 4 miyon pasahero pa aña', cual ta un premio sumamente prestigioso den mundo aereo.

Dialuna e organisacion Routes a otorga e premionan 'Routes Awards' na e evento regional Routes Americas 2014 na El Salvador. Routes Americas ta e evento aereo mas grandi den nos region, cual ta cubri Merca, Merca Central, Merca Latino y Caribe. E ta atrae por lo menos 300 representante di aerolinea, aeropuertonan y autoridadnan den mundo aereo y turismo. Chief Commercial Officer di Curaçao Airport Partners (CAP), Peggy Croes, a representa aeropuerto di Corsou na e gran evento y cu sosten di Curaçao Tourist Board (CTB), a gara e oportunidad cu e plataforma ta ofrece, pa reuni cu diferente representante den mundo aereo y asina entre otro pone Corsou den 'spotlight', discuti tocante posibel colaboracion of realisacion di rutanan nobo pero tambe pa conserva un bon relacion cu clientenan actual.

Reconocemento paaeropuerto di Corsou

Den mundo aereo e premionan di Routes ta di gran importancia y principalmente ta fungi como un reconocemento oficial cu ta wordo respeta pa autoridadnan aereo, aerolinea, partnernan y otro clientenan den mundo aereo. Airline Manager a nomina Curaçao International Airport como un di e aeropuertonan di cua e esfuersonan di mercadeo tin un impacto real riba nan futuro desaroyo y netwerk den mundo aereo. Cada un di e 205 empleadonan di CAP ta orguyoso di por sirbi y ta gradici di a ricibi e reconocemento. CAP ta gradici tur instancia, organisacion y partner di Corsou cu ta keda traha riba un manera intensivo pa mercadea Corsou; algo cu consecuentemente lo yuda atrae mas aerolinea y pasahero. E elogio cu CAP a ricibi ta yuda engrandece e conscientisacion den mundo aereo pa loke ta e oportunidadnan cu nos aeropuerto y nos pais ta ofrece y lo sirbi CAP y CTB entre otro durante reunionnan y presentacionnan na Routes Americas 2014.❑

Hulanda ta confirma oficialmente cu pueblo di Boneiro tin derecho di autodeterminacion

KRALENDIJK - Dia 6 di april 2012 Ministerio di Relacionnan di Reino (burgerbrief ref#2012-0000025798) a declara y comunica cu despues di 10 october 2010 e posicion estatal di Bonaire, Sint Eustatius y Saba lo wordo evalua. E ora ey lo wordo dicidi pa sigui cu esaki of cambia esaki den status di un estado Hulandes.

E hecho cu e islanan ta forma parti di e constelacion estatal Hulandes tampoco lo wordo pone na discusion. Un otro status den Reino pero pafo di e constelacion estatal Hulandes no ta opcion. Pero si e pueblonan di e entidad publico tin derecho pa scoge pa bira independiente.

Despues di mas cu dos aña di lucha tenaz pa por haya un referendum pa por cambia e posicion estatal aki cu ta un violacion di ley internacional y no di acuerdo cu reglanan di Nacionnan Uni y no tabata e refleho y escogencia consciente y liber di e pueblo Boneriano mescos tambe Statia y Saba, nos ta logra cu Hulanda ta cambia su posicion oficialmente y ta habri oportunidad pa nos mes como Boneiro y islanan BES pa medio di un referendum trece e cambio tan espera.

8 di januari 2014 pa medio di Minister di Relacionnan di Reino (burgerbrief ref#2014-00000128530), Sr. Dr. R Plasterk ta declara: cu e pueblo di Boneiro tin derecho pa laga tende nan bos y tin derecho riba autodeterminacion ta un derecho adkiri cu no ta na discusion y sin kita nada for di esaki tin aprobacion total di e Gabinete.

Esaki tambe a wordo confirma recien door di e secretario general di BZK, van Zwol cu tabata aki pa bishita di trabao conexion cu preparacion pa evaluacion di 2015.

E tambe ta ratifica y declara si e pueblo scoge pa un relacion estatal diferente cu Hulanda den Reino e lo touch Hulanda pero Hulanda ta obliga pa bay den discusion y den deliberacion cu nos.

Pues cu un escogencia nobo nos lo tin e oportunidad di nobo pa bolbe negosha loke ta miho pa nos pueblo y a base di respet mutuo, y Hulanda lo tin mag di pone condicionnan rasonabel pero esaki nan mester ta den cuadro di principionan legal internacional rasonabel di integridad y di buena fe.

E Fundacion Nos Kier Boneiro Bek su acercamento drastico y fuerte pa lanta e consenshi cu mandatarionan Hulandes mester stop di intimida abiertamente y publicamente nos politiconan y mandatario y nos pueblo ora ta trata nos derechonan tambe a duna resultado y cu Hulanda su representantenan a cambia nan tono pa uno mas humano y di respet y ta satisfecho y contento cu esaki.

Cu esaki Hulanda definitivamente a habri caminda bek y no lo stroba nos pero lo coopera cu nos deseonan pa e cambio tan espera. Awor ta keda na nos mes, como pueblo di Boneiro, politiconan,gremionan etc. den su totalidad pa uni y pa exigi un cambio cu lo pone un base fundamental nobo y fuerte pa medio di un referendum mas pronto cu ta posibel.

Esaki lo refleha deseo di e pueblo, y cu lo sirbi bienestar di henter nos pueblo Boneriano completo y sigur lo wordo respeta door di tur nos politiconan, gobernante sea ta cua lo ta den gobierno y di mes esunnan Hulandes na e evaluacion di 2015. ❑



Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties

Stichting "Nos Ke Boneiru Bek"
t.a.v. dhr. Finies
Postbus 417
Bonaire

Turfmarkt 147
Den Haag
Postbus 20011
2500 EA Den Haag

Datum 8 januari 2014
Betreft Brief en petitie volksraadpleging

Geachte heer Finies,

Tijdens de reis van Zijne Majesteit de Koning der Nederlanden heeft u op 16 november 2013 een brief en petitie uitgereikt waarin vooral de boodschap doorklinkt dat de burgers van Bonaire gehoord moeten worden door een volksraadpleging te plegen. U verzoekt om 'een woord van hoop en steun' van de Koning (geregistreerd als burgerbrief met nummer 2013-0000740498).

Het Nederlandse Kabinet handelt vanuit de nieuwe staatkundige verhoudingen, zoals deze zijn ontstaan per 10 oktober 2010. Dat betekent dat de inwoners van Bonaire, inwoners van Nederland zijn. Die verantwoordelijkheid wordt genomen en er is geen sprake van 'openlijk en publiekelijk intimideren', maar van een gedeelde verantwoordelijkheid van het openbaar lichaam Bonaire en de Rijksoverheid. Dat beleidsmatige afwegingen niettemin wel genomen moeten worden, geldt voor alle Nederlanders.

Dat de bevolking van Bonaire het recht heeft om haar stem te laten horen en recht heeft op zelfbeschikking, is een verworvenheid die niet ter discussie staat en onverkort door het Kabinet onderschreven wordt.

Hoogachtend,
De minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties,

dr. R.H.A. Plasterk

Militarnan Frances ta keda mas largo na CAR



Paris, FRANCIA-- Mayoria di e Asamblea Nacional (parlamento) na Francia diamars a bay di acuerdo pe mision militar Frances na Republica di Africa Central keda 4 luna mas, segun e radio Frances TF1.C. Na e pais asota pa violencia tin casi 2000 militar Frances.

Hunto cu 6000 militar di e Union Africano y 1000 soldaat di Union Europeo e Francesnan ta purba di trece un final na e caos y e violencia na CAR. E mision Frances den e pais Africano a cuminsa 4 luna pasa.

Miles di habitantenan di CAR te cu awor a muri pa motibo di violencia entre Musulmannan y cristiannan. Militante ta bringa cu otro, pero tambe nan ta ataca e habitantenan.❑

Ucrania kier consulta cu Moscu



Kiev, UCRANIA-- E minister di Asuntonan di Exterior kier un consulta di urgencia cu Moscu tocante e situacion explosivo riba e peninsula di Ucrania Krim. Diaranson un grupo di homber arma a ocupa e edificio di parlamento y a hisa e bandera di Rusia.

Den un carta e gobierno di Ucrania ta haci un yamada na Moscu pa mantene e militarnan Rusiano na Krim den nan base cerca di Sebastopol. E yamada a wordo haci por escrito cerca e Rusianonan na Moscu. Desde cu e president di Ucrania Viktor Janoekovitsj a wordo baha diasabra, e embahada Rusiano na Ucrania no a keda na Kiev, pero na Moscu.

Secretario general di NAVO Anders Fogh Rasmussen a expresa su mes riba Twitter tocante e crisis na Krim. "Mi ta preocupa cu e desaroyonan", e hefe di NAVO a anuncia." Mi a pidi Rusia pa no tuma accion cu por crea presion of mal comprondemento"❑

Putin ta pone su ehercito na prueba

Moscu, RUSIA-- E president Rusiano Vladimir Putin pa medio di un ehercicio "cu urgencia" ta laga test si e ehercito Rusiano na e parti west y memey di e pais ta cla pa combati. Esey e agencia di prensa Rusiano Interfax a anuncia diaranson.

Putin a duna ordo na momento cu e presion a aumenta cu e paisnan di West tocante e cambio di poder na Ucrania, cu ta pega cu Rusia. Tambe e forsa aereo y parachutista nan mester ta cla. E minister di Defensa Rusiano Sergej Sjojgoe a sigura cu e training no tin nada di haci cu e desaroyonan na Ucrania. E ehercicionan ta dura te cu dialuna y ta bay den dos fase. Prome e unidadnan ta wordo poni den estado di alerta y dirigi na e areanan di ehercicio. Despues e training ta cuminsa, na unda e forsa maritimo tambe ta tuma accion.

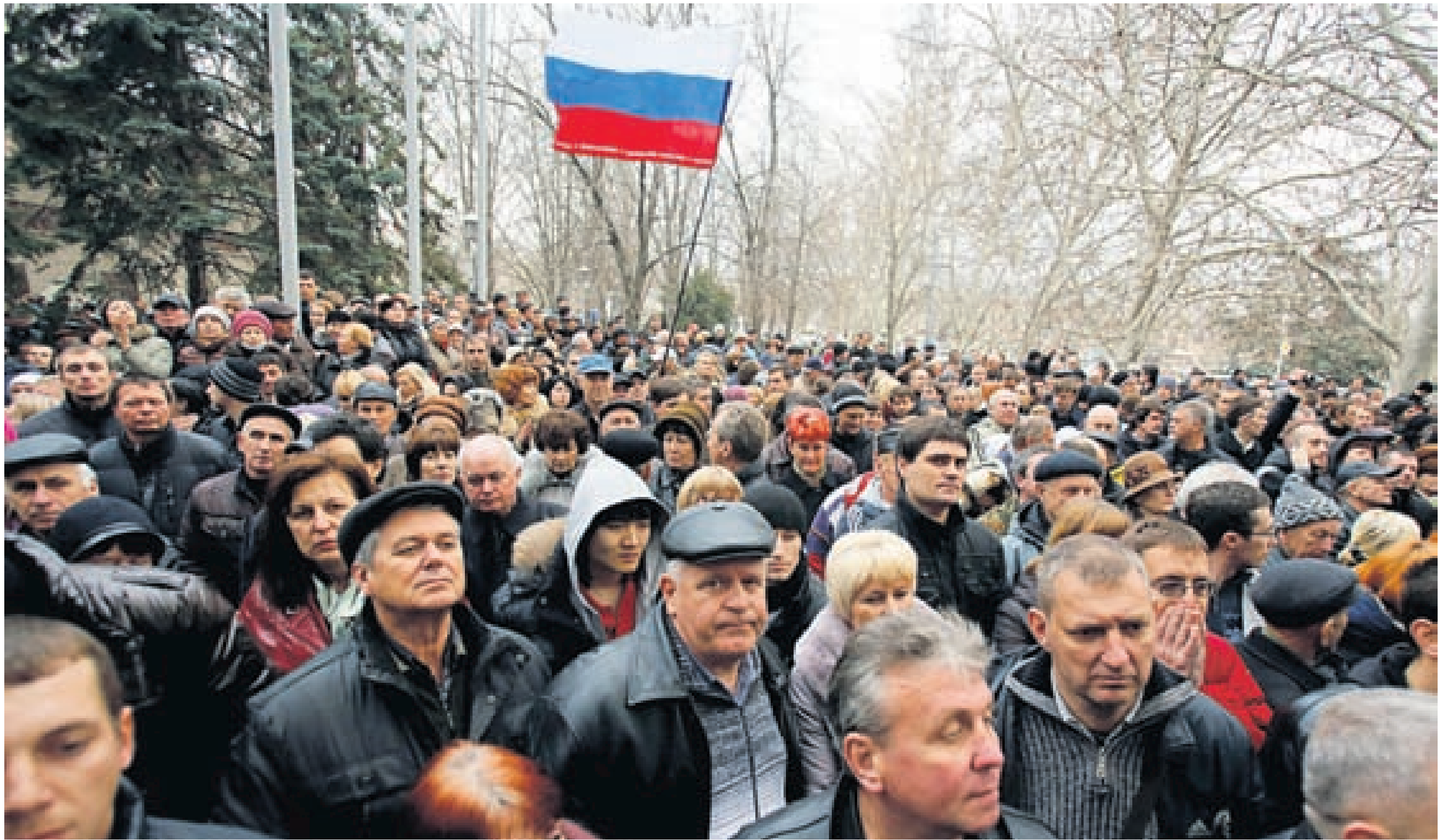
Tocante e envolvimento di e marina Rusiano na Mar Negro, cu ta staciona parcialmente na Ucrania, nada a wordo bisa. Minister Sjojgoe si a duna di conoce cu Rusia ta tuma medida pa siguridad di su flota marina, infrastructura militar y arma. E no a bisa kico e medidanan ta encera.

E minister Britanico Philip Hammond di Defensa a laga sa cu Inglatera lo tene e movecion militar Rusiano na bista. El a haci un yamada na tur partido pa nan no mete den e conflicto interno na Ucrania. Rusia ta contra e cambio di poder na Ucrania, na unda e president pro Rusia Viktor Janoekovitsj a wordo baha pe oposicion pro Union Europeo. Rusia a laga sa anteriormente di lo no uza violencia, pero tambe el a bisa cu interes y habitantenan Rusiano ta wordo menasa.❑

NAVO ta preocupa

Bruselas, BELGICA-- Pa locual ta trata Ucrania, Rusia lo no mester tuma ningun paso cu por crea presion of por conduci na mal comprondemento. Esey secretario general di NAVO Anders Fogh Rasmussen a bisa diahuebs. Secretario general di NAVO Anders Fogh Rasmussen ta preocupa cu e desaroyonan na e peninsula di Ucrania, Krim cu su mayoria Rusiano etnico. "Mi ta preocupa cu e desaroyonan na Krim", Rasmussen a bisa un rato prome cu el a drenta un reunion di aliadonan di NAVO cu e secretario di estado di Defensa di Ucrania. ❑

Disturbio na e peninsula Krim



Simferopol, KRIM-- Riba e peninsula Krim na e parti zuidoost di Ucrania diaranson disturbionan a cuminsa. Na e capital Simferopol fanaticonan di e autoridad nobo na Kiev y nan contrincante pro Rusia a bringa cu otro dilanti parlamento. BBC a anuncia cu un morto a cay.

Miles di miembro di e habitante original, Krimtatar, a manifesta contra separacion di e peninsula. Esey a conduci na confrontacion cu hendenan pro e separacion cu tabata cu banderanan di Rusia. E tatarnan ta forma un grupo chikito di e habitantenan original, cu ta masha poco mes na Krim, pa motibo cu e dictador Jozef Stalin na 1944 a laga extradita e Krimtatarnan di nan mes pais.
Medionan di comunicacion Rusiano a anuncia cu den y rond di e ciudad Sebastopol gruponan di habitante hunto cu polis a pone post di control riba diferente cayanan principal. Sebastopol te ainda ta e base marina di ehercito Rusiano di Mar Negro. Gobierno di Rusia a bisa y a tuma medidanan di siguridad. Casi tres cuart di habitantenan di Sebastopol ta stranhero descendiente di Rusia.

Na Simferopol un multitud rabia a bay na e edificio di parlamento regional pa manifesta nan mal contento riba e cambio di poder na Kiev. Habitantenan cu ta papia Rusiano tin miedo di wordo margina den e Ucrania nobo. Mas o menos 60 porciento di e habitantenan di Krim ta di descendencia Rusiano.❏

E tema di abuso sexual di Iglesia Catolico ta sigui

Bruselas, BELGICA-- Victimanan di abuso sexual cometi pa Iglesia Catolico na Belgica ta haya 5000 euro como daño por huicio. Te cu awor un persona a ricibi e suma maximo di 25.000 euro. E ultimo aña y mey na total 1,4 miyon euro a wordo paga na victimanan cu den pasado a wordo abusa pa por ehempel pastoornan.
Esey a bira conoci diaranson den e parlamento di Belgica. E suma di pago a wordo dicta pa un instancia independiente cu a wordo lanta basa riba e caso di ex obispo Roger Vangheluwe, cu a admiti di a abusa sexualmente di su sobrino menor di edad. Esey a conduci na un hala di testigonan di otro victimanan.
E instancia a ricibi mas di 600 peticion, principalmente hende homber. Tin awor aki un 300 casonan cu ta acepta, algun caso a wordo declara no aceptabel. Den dos caso no por a yega na un acuerdo. Segun ta wordo spera cu na final di zomer 2015 tur e casonan bieu aki a wordo trata.❏

Union Europeo ta desanima humamento cu reglanan mas streng



Stratburgo, ALEMANIA-- Leynan Europeo mas streng pa bendemento y mercadeo di sigaria mester desanima hobennan pa huma. Diaranson Parlamento Europeo a bay di acuerdo cu un acuerdo logra anteriormente cu e estadonan miembro di Union Europeo. Productonan di tabaco mester mustra y smaak manera productonan di tabaco, asina e ta zona.
A advertencianan riba e consecuencia dañino di humamento cu ta para riba e paki mester bira mas grandi. Awor ta trata di 65 porshento di e parti dilanti y patras (awor e ta 30 cu 40 porciento). Pakinan cu menos cu 20 sigaria ta prohibi. Sigarianan cu sabor di vanila of menthol mester disparce poco poco di e mercado Europeo.

Diferencia di opinion

Pa hopi tempo tin diferencia di opinion entre estadonan miembro di Union Europeo y e parlamentarionan di e Union tocante sigaria electronico. Parlamento ta mira e producto ey como un medio di ayudo pa humadonan cu kier stop di huma, mientras cu paisnan miembro ta bisa cu e sigaria electronico ta anima e hoben pa bay huma. A wordo palabra awor cu e sigaria electronico no ta wordo señala mas como remedi mientras cu nan conscientemente ta wordo aprecia como medio pa yuda cu stop di huma.
Industria di tabaco a reacciona pisa riba e doctrina di haci e ley Europeo mas streng. Segun algun fraccion e sector a sabi di mengua un parti di e reglanan nobo.
Na calculacion pa aña 700.000 hende den e Union Europeo ta muri a consecuencia di efectonan di humamento.❏



Ban ta pidi Uganda pa revisa e ley contra homosexualnan



New York, MERCA-- Secretario General Ban Ki-moon di Nacionnan Uni a pidi e gobierno di Uganda pa revisa of hala aden e ley contra homosexualnan. Ban a laga e autoridadnan di Uganda sa cu tur hende tin derecho riba un bida digno sin cu nan ta wordo discrimina, segun e vocero di e Lider maximo di Nacionnan Uni a bisa diamars.
E president di Uganda Yoweri Museveni a percura pa dialuna pa hopi critica internacional ora cu el a firma e ley contra homosexualnan. Parlamento di e pais Africano a acepta e ley caba desde december.
Hendenan cu regularmente haci nan mes culpabel na actividadnan homosexual, por haya un castigo di prizon pa henter nan bida. Esun cu purba e prome biaha por haya un castigo di 14 aña di prizon. ❏



Avansa

Lesa pagina B5

Competi na Merca



Lesa pagina B2

Capitan un biaha mas



Lesa pagina B4

BON DIA Aruba

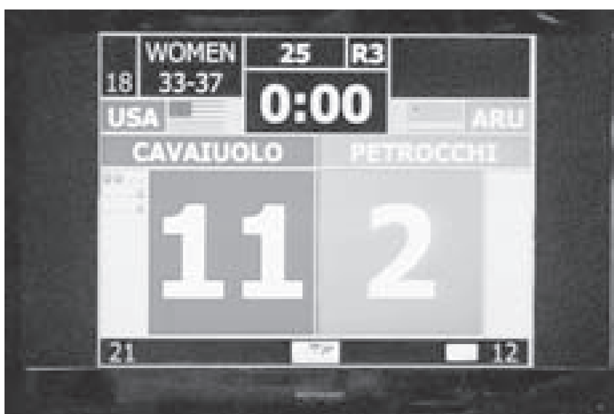
Resumen di e atletanan di Aruba durante Open USA di Taekwondo na Las Vegas












ORANJESTAD - E aña aki Aruba tabata tin 7 atleta cu a biaha pa participa na e Open USA di Taekwondo cu a tuma luga na Las Vegas. E siguiente atletanan a representa Aruba na grandi aya na Las Vegas: Monica Pimentel, Lionel Fransisca, Sofia Petrocchi, Chiara Petrocchi, Angelo Rodriquez, Christian Croes y Jourdé Klabér. Diahuebs Monica Pimental a start na unda cu su prome pelea el a sa di domina esaki bringando tur cu tin ganando esaki. Den e di dos pelea Monica Pimental a topa cu su contrincante, kende ta 3 aña consecutivo campeon na Open USA y no tabata un pelea facil pa Monica Pimental, kende a duna tur cu e tabata tin di su banda pa logra, pero Chopsticks tabata tin hopi mas experencia y fuerte y no a duna Monica Pimental e oportunidad. Chopsticks a termina campeon den su categoria pa di 4 biaha. Diasabra tabata turno di Angelo Rodriquez, Jourdé Klabér y Christian Croes. Jourdé Klabér tabata pelea number 4, unda cu Jourdé Klabér a enfrenta e Mericano Caldwell. Jourdé Klabér a gana esaki cu un score di 15-3. Despues a sigui Christian Croes cu tambe a gana su prome pelea. Angelo Rodriquez kende tabata mas motiva cu tur e otro atletanan a haya su mes ta bringa contra di Rutland, cu no a duna Angelo Rodriquez e espacio cu e tabata kier y a domina e pelea for di e di dos rond na unda cu e score a termina 14-10 pa e Mericano Rutland.

Den e di dos rond a keda Jourdé Klabér y Christian Croes. Jourdé Klabér a topa e Puerto Rikeño Vzquez Vargas, un pelea cu a bay casi sam sam te na final cu 4-3 a sigura su mes cu un score di 4-3 lagando Jourdé Klabér cu e gana di sigui. Christian Croes kende ya tabata tin lesion na su pia a bringa pa gana, pero e dolor di e lesion no a dun'e espacio pa sigui, unda cu Kong di Merca a probecha di e situacion na unda cu e la gana e pelea cu un score di 11-5. Diadomingo tabata dia di e cadetnan na unda cu Sofia y Chiara Petrocchi a bringa. Sofia Petrocchi a duna tur cu e tabata tin den cas, pero no tabata net suficiente pa e gana su pelea. Chiara Petrocchi a topa cu Cavaiuolo di Merca cu a bin mesun duro cu Chiara Petrocchi pa gana, pero e score a cuminsa bay for otro den e di dos rond. Chiara Petrocchi a dal Cavaiuolo un scop pa cabes na unda cu Theodore Rodriquez a protesta esaki, pero e referee patras di e video replay no a wak esaki den su pantaya y Theodore Rodriquez a perde su carchi. Chiara Petrocchi a duna di su mes pero e Mericano Cavaiuolo tabata den su swing y a gana e pelea cu un score di11-2.❑

RCA a gana Estrella den tres categoria di futbol Lifida



ORANJESTAD - Aunke ta temporada di carnaval, e futbol infantil Lifida no a para su weganan pero a hunga tur esakinan den siman.
E futbol mes a continua na RCA, unda e ekipo tricolor a enfrenta e naranhadanan di Sta Cruz Estrella esaki den tres categoria.
Den e prome wega, RCA Mini-Baby a gana Estrella cu e score minimo di 1 - 0, e unico gol a ser anota pa Andrew. Den e di dos partido RCA baby a gana Estrella 3 - 0, e golnan a wordo anota pa Bernard 2x y Miguelangel.
Den e ultimo partido den Lifida A, RCA a bolbe logra un victoria cu e score di 3 - 1, e golnan tricolor a ser anota pa Rayskel - Alixson - Juan tur 1 x.❑

Half Marathon organisa pa IBiSA:

Tin interes grandi entre participantenan Internacional









ORANJESTAD - Manera cu aña a habri IBiSA a cuminsa ricibi corespondencia y e-mail for di atletanan di exterior cu preguntanan relaciona cu Aruba su 29th International Half Marathon. Ta un custumber cu un cantidad relativamente grandi di atletanan di afo ta bin Aruba specialmente den luna di maart pa participa na e careda. Y e aña aki no ta excepcion. Aña pasa un grupo grandi di studiantenan di Duke University di USA a participa na e careda y a bay cu hopi premiacion.
E careda aki ta hopi popular entre coredonan internacional, entre otro for di Corsou, Venezuela y USA. Pero tambe for di otro paisnan, pa cual ya caba tin varios inscripcion cu a drenta for di coredo y canadonan di exterior pa participa. E confirmacion a drenta for di participantenan di Canada, Corsou, USA, Norway, Brasil, Hulanda, Venezuela y Colombia. Expectativanan ta hopi grandi pa e careda aki y naturalmente IBiSA ta anticipa hopi mas reaccion durante e proximo dianan.
E costo di inscripcion pa participantenan internacional ta US$. 20,- te cu 7 di maart 2014. E ultimo siman cu ta for di 10 pa 14 di maart 2014, esaki ta bira US$. 25,- pa persona. Pues IBiSA ta ofrece un 'early bird special' pa cual ta motiva tur participante pa inscribi trempan.
Ya caba 'race-numbers' como tambe T-shirt a yega pa cual ta bay un invitacion na participantenan local pa inscribi. Costo di participacion pa local ta Afl. 25,- cu ta e 'early bird special' y despues esaki ta bira Afl. 30,- durante e ultimo siman.❑



Grandioso Torneo di softball comercial y 40 plus 8 di maart pa 4 di mei 2014 na veld di Kudawecha

ORANJESTAD - Sin Miedo S.B.T. ta organisa un grandioso Torneo di softball dia 8 di maart pa 4 di mei 2014 na veld di Kudawecha. E torneo lo ta tumando luga tur diasabra y diadomingo cuminsando di mainta te oranan laat di anochi.
Sin Miedo S.B.T. kier invita pueblo di Aruba y tur amante di softball pa bin wak. Con e negoshinan di Aruba ta bataya contra otro y tambe e bon weganan di 40 plus .

Schedule dia 8 di maart di softball y domino
40plus- 1:00 pm Elmar vs Los Amigos
40plus- 2:45 pm Flatestone vs Kibiama
Comm- 4:30 pm Cristal Casino vs L.I.F
Comm- 6:15 pm Kooyman vs Arubus
Comm- 8:00 pm Hyatt Hotel vs Renaissance Hotel
7:00PM Redstone vs DD Brakes Domino
7:00PM Heineken vs Biba Lekker Domino

Schedule dia 9 di maart softball y domino
40plus- 10:00 am Birkenstock vs Surprise
40plus- 11:45 am Legend vs Criollo Reds
Comm- 1:30 pm Unicon vs Hospital
Comm-3:15 pm Bright Bakery vs Serlimar
Comm-5:00 pm Elmar vs Brandweer
2:00pm Caba Cos vs Compra N.V Domino.❑

Fernando Santos di Grecia lo retira despues di Mundial



Atenas, GRECIA – E trahado di team di Grecia, Fernando Santos, lo laga su funcion di seleccion nacional despues di Copa Mundial di Brazil cu lo tuma luga entre juni y juli di e aña aki, segun e Federacion Griego den un comunicado.

E tecnico Portugues di 59 aña a substitui e Aleman Otto Rehhagel na 2010 di e seleccion, y su balans di e cuater añanan aki el a laga 24 victoria, 13 empate y solamente 4 derota pa e team Griego, alcansando un total di 16 encuentro invicto na caminda pa e Euro Cup di 2012, aunke e cifranan no tabata suficiente pa pasa e cuarto di final den e fase final di e torneo. Sinembargo, e Federacion Griego di Futbol (EPO) ta kere cu Santos a cumpli cu su ciclo. “Recientemente mi a informa e hunta di EPO cu Santos lo termina su etapa cu e team nacional despues di nos participacion den e Mundial,” e presidente di e Federacion Giorgos Sarris a sigura den un comunicado.❑

Rooney un biaha mas lo ta capitan di Inglatera



London, INGLATERA – E trahado di team di Inglatera, Roy Hodggson, a publica ayera su lista di 30 hungado convoca pa e wega amistoso contra Dinamarca cu lo tuma luga diaranson proximo na Wembley, unda cu Wayne Rooney un biaha mas lo ta e capitan di e conhunto Ingles. Faltando menos di cuater luna pe Copa Mundial di Brazil, cu lo tuma luga dia 12 di juni proximo, Hodgson no a presenta variacionnan grandi den su convocacion y a limita algun detaye.

E trahado di team Ingles a yama pa prome biaha e lateral robes di Southampton Luke Shaw di 18 aña, cu te awo a hunga cu e seleccion combina sub-21. Tambe el a yama e medio campo Raheem Sterling di 19 aña, cu ta regresa na e seleccion danki na e bon forma cu el a demostra den e ultimo encuentronan cu Liverpool.

Tambe lo regresa den e team Ingles, e defensa Steven Caulker di Cardiff City, cu a debuta cu e conhunto di Tres Leones na november 2012, contra Suecia, unda cu el a marca un gol. ❑

Receta di Mami



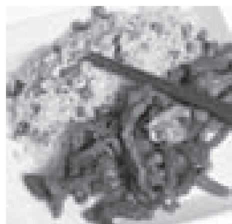
Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT •

Beef Oriental

Ingredientenan:

1 paki di frozen broccoli
1 lb. di beefsteak
4 cuchara grandi di oyster sous
1 telep di salo
1 telep di sucu
½ cup di bouillon di galiña
2 telep di cornstarch
2 telep di soy sauce
2 cuchara grandi di awa
2 cuchara grandi di azeta dushi
1 bleki di water chestnuts (8 Oz.)



Kibra e pida ariba di e broccoli y slice e pida abou. Herbe nan pa 3 minuut. Scoria nan. Corta e carni na pida chikito y fini. Den un comchi combina e oyster sauce, salo, sucu y bouillon. Den un otro comchi mescla e cornstarch cu e soy sauce y awa pa e bira manera un pasta. Keinta e azeta den un planchi of weya di hero. Agrega e carni y hase bruin mientras ta drei e. Agrega e broccoli, water chestnuts y e mescla di oyster sauce y keinta tur hunto lihe. Drei e pasta di cornstarch aden pa e sous bira diki y sirbi e mes ora cu aros.

FA a prohibi Anelka pa hunga den cinco wega



London, INGLATERA – E delantero di West Bromwich Albion Nicolas Anelka a wordo prohibi pa hunga cinco wega pe Asociacion Ingles di Futbol ayera, despues cu el a wordo haya culpabel di a ocasiona ofensa racial cu un celebracion di gol durante un wega di Liga Premier.

Pero e panel disciplinario di FA a para tras di e insistencia di Anelka cu e no a promove ofensa racial pa e gesto cu el a haci, cu ta conoci na Francia como ‘quenelle’ y ta wordo describi como un ‘saludo manera di Nazi.’

E panel a haya Anelka culpabel di dos acusacion – cu e gesto ‘tabata abuso y/of indecente y/of insulto y/of no apropia,’ y tabata un ofensa racista.❑




Ferrer y Murray a yega cuarto final den Open di Mexico

Acapulco, MEXICO – E tenista Spaño David Ferrer y e Britanico Andy Murray, faborito prome y di dos di e Open di Mexico, a avansa ayera den e cuarto final despues di a gana nan contrincantenan e Spaño Feliciano Lopez y Portugues Joao Sousa. Ferrer tabata e prome cu a avansa pa e siguiente rond. El a gana su compatriota Feliciano Lopez den dos set cu e scorenan di 7-6 (7/1) y 6-2. E wega a dura 1 ora y 22 minuut. Murray a pasa algun momento complica contra di Sousa, pero na final e por a gana den dos set cu e scorenan di 6-3 y 6-4. ❑



Del Bosque cerca di eligi seleccion pa Mundial

Madrid, SPAÑA – E convocatorio di Vicente del Bosque pe siguiente wega amistoso di Spaña contra Italia lo duna un idea bastante cla riba e seleccion cu lo biaha pa Brazil pa defende su titulo di Copa Mundial.

E principal duda pa e lista cu lo wordo anuncia awe ta gira rond di e delantero Diego Costa, un Brasilero naturalisa Spaño.

Del Bosque a convoca Costa pa e di dos wega amistoso na november, pero e hungado di Atletico di Madrid no por a hunga door di un lesion.



"No tin niun hende, absolutamente niun hende, descartá riba dia di awe pa e Copa Mundial di Brazil 2014," del Bosque a comenta. "E wega y golnan di Costa ta papia di su calidad."❑

Djokovic ta avansa sin hunga semi final di tennis



Dubai, UNION EMIRATO ARABE – E tenista faborito Novak Djokovic a avansa ayera sin hunga e semi final den e torneo di Dubai, ora cu su oponente Mikhail Youzhny a retira di su wega pa motibo di un enfermedad.❑



Celebra hunto cu FAVI

Lesa pagina B9

Ban kita calor



Lesa pagina B7

Ganado



Lesa pagina B8

Alegria y Fantasia

Alegria y Fantasia

Personal di HYATT Regency Aruba a celebra Dia di Amor







ORANJESTAD – Hyatt Hotel a celebra dia di Amor, esta Valentine's Day no a pasa sin mas cerca e empleadonan di Hyatt Regency Resort. Nan a percura cu tur e personal a pasa un dia ameno y cu nan por a gosa hunto di un tremendo y sabroso lunch y dinner. Tur aña e hotel ta organisa eventonan asocia cu actividadnan local manera por ehempel Dia di Betico, Dia di Himno y Bandera cu ta dia 18 di Maart venidero.

E eventonan aki ta wordo brinda na diferente departamento di e hotel, esun departamento nombra ta encarga cu e decoracion cu e tema como tambe cu e menu pe dia special ey.

E aña aki e celebracion di Dia di San Valentino a wordo encarga na e ekipo di departamento di Sales & Catering. Hunto, e team a crea un menu, hunto cu un decoracion unico den forma di un "photobooth" pa asina captura e amor y amistad entre coleganan. Tambe a celebra e cumpleaños di coleganan cantando y celebrando cu dushi pasa boca.❑



Ganadonan di campaña Postabon

ORANJESTAD -- TEC Inc. a saca e ganadoranan di e Campaña di Postobon.

Pa participa mester a cambia tapanan di Postobon of Mr. Tea pa un ticket y deposita den tombola. Miles di tapa a wordo colecta y cambia pa un chens di gana un di e fabuloso premionan. E ganado di e TV a keda na persona di ACUARELLA CONCEPCION. E laptop a wordo gana pa DORLIS PERTUZ. Sra. MAGALY GOMEZ a gana un mountain bike y Sr. MARCELINO WERLEMAN a keda contento cu su iphone 5C. Na nomber di POSTOBON, TEC kier gradici tur hende cu a participa den e campaña y kier duna un pabien na tur e ganadoranan.❑



Colegio Arubano cu eleccion di Reina y tambe Prins y Pancho

ORANJESTAD – Awe tin e tremendo evento di Colegio Arubano esaki ta e tremendo Queen's Eleccion y Prins cu Pancho na Colegio Arubano. Lo tin un tremendo Eleccion di nan Reinanan y di nan Prins cu Pancho. Ora lo ta di 10.30 pa 14.00. E actividad ki ta pe scol so, pero tur hende por sigui via internet of via canal 49. PP1 Denzel Brown en Silvion Pardo klas H5 I PP2 Jaythan Fingal en Jad Halab V5-A ❑

BON DIA Aruba



Concurso di poesia y fotografia na ocasion di 18 di maart Dia Nacional

ORANJESTAD-- En conexion cu celebracion di nos dia Nacional lo ser organisa un concurso di poesia y e ganado lo ricibi e titulo di "Poeta di Patria", tambe un competencia di fotografia.

Pa celebracion di dia Nacional, dia 18 di maart, ta organisa semper un competencia di canto. E aña aki e Comision Nacional a bin cu un idea nobo pa organisa un concurso pa saca e miho poesia, poema y e ganado lo ricibi e titulo "Poeta di Patria".

E poesianan por ta skirbi liber y mester tin como contenido algo cu tin cu haci cu nos cultura. E topiconan mester por conscientisa nos hendenan pa asina nan por ta un miho Arubiano, un miho ciudadano.

No tin limite di edad, tur hende por participa y e ultimo dia pa haci esaki ta dia 10 di maart venidero y por ser manda na Instituto di Cultura pa Regina. Maduro@aruba.gov.aw o pa Yvette Lacle@aruba. gov.aw. E ganado o ganadora lo ser saca dia 13 di maart, durante un anochi interesante, na unda e miho nan cu lo keda selecciona lo participa, pa asina saca e ganado Concurso di fotografia E aña aki tambe e Comision Nacional ta organisa un competencia di potret, na unda tur hende por tuma parti, grandi y chikito. Potretnan por ser tuma cu un simpel telefon, te cu un camara profesional. E potret mas creativo lo ser premia.

Por ta potretnan cu ta representa, cara di un persona, un obheto, un parha, un edificio, naturalesa, solo, luna etc. E potretnan mester ser manda tambe te cu e dia 10 di maart, na e adresnan ariba menciona. Lo selecciona e miho potretnan y nan lo ser exhibi, e miho lo ricibi un trofeo. Lo bay tin ganadonan, den categoria oro, plata y brons.

Ta spera cu hopi talento local lo tuma parti na ambos competencia y cu esaki lo bira un exito completo, na honor di nos Dia Nacional, 18 di maart.❑

Otro ganado den Casino



ORANJESTAD -- Un bishitante pa prome biaha riba e isla, Nicholas Evanczik a gana 4,343.67 dollar ora el a hunga e 9 Quick Hits slot mashin, hungando na Casino Radisson. El a para pa saca un potret di recuerdo cu e placa cu el a gana❑

Un turista pasando dobel dushi na Aruba

ORANJESTAD-- Jo-Ann Williams, un turista aki na Aruba pasando extra dushi aki na nos dushi isla Aruba. E bishitante aki a ricibi un Royal Flush na e mesa di Caribbean Stud Poker, cual ta nifica cu el a gana 10% di e jackpot progresivo, cual a suma na un total di $2,813, ademas di un pago di $500 riba su bet. E dealer a cualifica cu un set di 2, mientras cu den Jo Ann su man e tabata tene 10-J-Q-K-A di curason. "Mi tabata spera di por haya un Royal Flush sin e buy-card," el a bisa, "pero mi no ta bay nenga esaki!" ❑







Celebracion di Carnaval na FAVI



ORANJESTAD-- FAVI, Fundacion Arubano di esunnan Visualmente Incapacita a tene su celebracion di Carnaval na centro di FAVI diahuebs 27 di februari. E aña aki e tema di carnaval na FAVI tabata "Decoracion di T-shirt".



E tema di T-shirt decora y tur su contenido ta un idea y actividad realisa dor di Vicky Benavides, stagiaire di EPI cu ta haciendo su periodo di practica na FAVI den ramo di Guia di Actividad.

Tur cliente a disfruta di nos eleccion di Rey y Reina di FAVI, caminda clientenan a haya algun pregunta y mester a contesta esakinan anto baila tambe. Jossy Ridderstaat a wordo corona como Rey, mientras Francisca Vrolijk a keda como Reina di FAVI 2014.

E premio di "Best T-shirt" a bay pa Brenda Rogers.

Clientenan a pasa un momento hopi ameno y tabata contento di por a gosa riba e dushi musica di carnaval di DJ Mime y BMW kendenan boluntariamente a bin entretene nos clientenan kendenan ta fiel fanaticonan di BMW.

FAVI kier a gradici tur e boluntarionan cu semper ta yuda haci nos actividadnan unico, tambe nos kier a gradici specialmente BMW cu a anima tur cliente y boluntario e mainta aki . Un danki tambe na tur otro persona cu di un of otro forma a coopera pa asina nos actividad tabata exitoso un biaha mas. Riba combinacion di potret por aprecia mas di e celebracion aki.❑





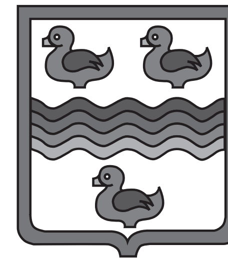
Ballet di Venevicion a encanta La Trattoria el Faro Blanco Restaurant

ORANJESTAD -- Despues di nan presentacion na eleccion di nos Reina di Carnaval Sumamente satisfecho y encanta e Ballet di Venevision di (canal 12) a keda despues y a disfruta di un dushi Dinner na La Trattoria el Faro Blanco Restaurant situa net banda di nos Faro di California. E Ballet di Venevision a wordo acompaña pa Sra. Tecla Kelly, Rene Ridderstap y Julissa Boekhoudt di SAC. Durante e cena sumamente ameno e integrantenan di e tremendo ballet aki e expresa hopi elogio pa e plato nan autentico Italiano di La Trattoria el Faro Blanco Restaurant, e Servicio caluroso y specialmente con ideal La Trattoria el Faro Blanco su ubicacion ta pa organisa cualkier tipo di celebracion. Nan a keda encanta cu e Terasa nan y a expresa cu pa nan lo ta sumamente special pa por Balia durante cualkier celebracion pa invitadonan di e Restaurant. Ariba e foto nos por aprecia El Ballet de Venevision hunto miembronan di SAC hunto cu Manager y personal di Servicio di La Trattoria el Faro Blanco Restaurant.❑

Pas als je geleefd hebt,
kun je sterven...
Ik heb geleefd!

Herinner mij zoals ik was!





Erg verdrietig, maar dankbaar, voor al het goede dat hij ons heeft meegegeven
gedurende een fantastisch leven, maken wij bekend dat temidden van zijn dierbaren is heengegaan

Mijn lieve man, vader, opa, schoonvader en oom

Hendrikus Petrus Beke
Harry Beke

✝ 25 februari 2014

Echtgenote: dr. Lili Beke - Martinez
Kinderen: Hajo en Xiomara Beke
Joa Beke en Rudolf
Tya en Rien Hurkmans
Chantal Beke en Richard
Patrick Beke en Carlijn
Kleinkinderen: Talisah, Neoma, Daenah, Keanu en Kealian
Rowi en Ava
Vaya, Dalai en Lunah
Alana en ✝Angel
Schoonfamilie in Curaçao: Adela en ✝Ruben Diaz-Martinez, mr Ruben Diaz Jr., Angelo Diaz
Marlene en Victor Torres-Martinez, Chrishna, ✝Rocio, Nadira, Tamiko
Yola en ✝Antonio Andrade-Martinez, Gelu, Luisinho, Jairo
Alba Halabi-Martinez, dr. Denise Halabi
Familie aanwezig op Aruba: Hein en Tonny Beke
Marius Beke
Anton en Mariel Veraart
Judith Haring
Petra Rouwhorst
Pieter Beke
Familie in Nederland: Bep Beke - van Oers
Vroon Beke - Elbers
en alle neven en nichten
Beste vrienden: Joop Rooijakkers, vader van Rowi en Ava
Shea en Joyce Lichtenstein
Richard en Milly Lacle
Raymond en Idia Croes
Johny en Glenda Chemaly
Ruth en Roland Lejuez
Ruben Diaz Jr.
dr. Jose Aparicio en Tina
Ook namens: Moeder van Hajo, Joa en Tya: Jacqueline Monsma
Speciale assistenten: Amy Talaban
Gladys Celaire
Joisey Quintana

Gelegenheid tot condoleren op vrijdag 28 februari 2014, van 18:00 uur tot 21:00 uur.
Locatie: The Olive Tree Funeral Home, Cumana, Oranjestad.
Afscheids: ceremonie vindt plaats op dinsdag 4 maart 2014, van 13:00 uur tot 16:00 uur.
Locatie: The Olive Tree Funeral Home, Cumana, Oranjestad.
De crematie zal daarna plaats vinden in besloten kring.

Condoleance adres: fam.hp.beke@gmail.com

In plaats van bloemen graag een donatie voor Fundacion pa nos Comunidad
Donatie box is aanwezig

Studiantenan di SCHT, di Surnam, ta di bishita na Aruba



ORANJESTAD -- Studiantenan di e Suriname College of Hospitality and Tourism (SCHT), actualmente ta bishitando Aruba pa un school reis, como parti di nan curiculo pa curso di Festival & Special Event Management, part 2 y e curso di Event Risk Management & Safety, di cual ambos ta diseña pa studiantenan den nan di dos y di tres aña.

E cursonan, cual ta parti di e Minor den Meetings & Special Events Management, ta introduci e studiantenan na e industria di evento, y ki miho luga pa laga nan ser conoci cu e segmento aki di e mercado, cu Aruba durante su temporada colorido di Carnaval? Durante nan dies dianan akinan, e miembronan di e grupo lo haya un experiencia personal di e di 60 aniversario di Aruba su Carnaval. Nan meta principal ta pa haya suficiente experiencia practico pa asina nan por organisa un festival similar na Surinam, un festival cu e potencial di bira un producto turistico importante.

Mientras cu nan tabata riba e isla, ademas di wak ambos parada di Carnaval na San Nicolas y Oranjestad, e grupo tambe a bishita e Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino, Radisson Aruba Resort, Casino & Spa, y Hyatt Regency Aruba Resort & Casino. Miembronan di e grupo tambe a participa den un presentacion di e organisacion local di carnaval, esta S.A.C., ademas di un presentacion di e Aruba Tourism Authority (ATA), papiando tocante Aruba su exito como un gran destinacion di turismo.



SCHT ta un scol priva, funda na 2002, cu e meta di cumpli cu e necesidad urgente pa empleadonan cu talento y cualifica y educacion di ofishi di nivel mas halto den maneho di hospitalidad y turismo na Surinam. E instituto, cual tabata e prome di su tipo na e pais, a inicia un programa educacional diseña specialmente pa hendenan cu ta desea di haci nan carera den e industria di hospitalidad y turismo, asina tambe creando oportunidadnan educacional nobo pa e comunidad. E scol ta ofrece un programa di cuater aña cu un Bachelor of Science Degree den Hospitality y Tourism Management, acredita pa e University Council of Jamaica (UCJ), un cuerpo cu internacionalmente a wordo acredita.

Aki por mira e grupo disfrutando di un bishita na Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino.❑





"Laga tur kos ta spera mi ta bunita,
laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
laga tur locual cumi laga atras keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza".

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Sixto Tico Thiel

Miho conoci como "Tico" of "Cora"
*** 06-08-1951 † 23-02-2014**
Ex-trahado di Compra N.V.

Na nomber di Su

mama:
†Bertha Thiel-Dirksz

Su tata:
†Ambrosio Thiel

Su rumannan:
Cornes Thiel
†Fransisco Thiel
†Andresito Thiel
Juanita Thiel y famia
Getruida y Alex Chistian - Thiel
Margo Thiel
Melesio Thiel
Yolanda y Fransico Maduro – Thiel y famia
Maria y Marcel Smit - Thiel
†Albertico Thiel

Stima manera yui:
Florencia Mendoza

Sobrina y sobrinonan:
Maiska Lopez-Maduro y famia , Carolina Geerman-Maduro y famia, †Rafael Elvis Kelly Luisito Maduro y famia, Jessy Maduro, Francis Maduro y famia, Merry-Lou y Nick Vos y famia.

Su Omo di respet Juan Loopstok y famia , primo y primanan, su iha, Tur bisinjanan, Amigonan

Demas famianan: Thiel, Dirksz, Maduro, Cristian, Smit, Damian, Vos, Lopez, Geerman, Loopstok, Rozenberg, Erasmus, Kelly, Mendoza.

Acto di entiero lo tuma luga Diabierna 28 februari 2014 for di 4'or di atardi na Misa Pastoor Kranwinkel despues pa santana catolico di Paradera. For di 2'or e restonan morta di Sixto lo ta reposa den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diawebs 27 di februari 2014 for di 7'or pa 9'or di anochi.



"Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada
Den cunuco di yerba e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil
Pa mi bolbe haña forsa"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento di



Fransico Kock

Mihor conoci como
"Chico"
Lid in de Orde van Oranje Nassau
***17-10-1928 † 26 -02-2014**

Na nomber di su:

Esposa: † Jeta Kock - Franken
Yuinan: Judith y Jossy Boekhoudt - Kock
Lienchi y Roly Thiel - Kock
Angie Kock
Tico y Prisca Kock - Kelly

Su nietonan stima:
Jair y Francy Boekhoudt - Gonzalez
Jarianne y Carlos Gutierrez - Boekhoudt
Ranson Kock
Rygel Kock y Idimara
Reugene Kock y Gelianne
Mescos cu nieto: Gregory Erasmus y Famia

Su bisanieta nan stima:
Alisha, Ivanka, Surih, Felan

Su rumannan:
†Lunita y † Pedro Rasmijn
† Jati y Ofelia Kock - Silva
Mai y Denisia Kock - Dijkhoff
Adolf y Margo Kock - Figaroa
† Tochi y †Raquel Kock- Gonzalez
† Frenk Kock
† Adi y Cielo Kock - Peña

Su tanta Betty Jansen y famia
Su omo Rosimbo (chimbo) Jacobs y famia

Swa y cuñanan: Etty y Wichi Maduro
† Buchi Franken
Loreto y Olivia Franken
Camilio y Sila Franken
†Minguel y Elsa Franken
Dolfi y Yolanda Franken
† Mena y Chem Thiel

Tur Sobrino y Sobrina nan, tur su Primo y Primanan
Tur su Ihanan, tur Bisiña y tur Comer y Compernan
Su bon amigo Kuchi Thielman y su amigonan y amiganan di Bingo di Holiday-Inn Excelsior Casino
Su ex-coleganan di Postkantoor, ex Hungadornan di Domino Centro Social Paradera, Grupo di Hersengymnastiek Nos cu Nos, Ex voluntario di FAVI.

Y demas Famia:
Kock, Franken, Boekhoudt, Thiel, Kelly, Gonzalez, Gutierrez, Koolman, Yanez, Bremo, Bremer, Flanegin, van/der Biezen, Jansen, Jacobs, Becker, Fingal, Erasmus,Rasmijn, Maduro, Lampe, Lacle.
Famia: Johannes na Curaçao y demas Famianan nan Miami y Hulanda

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma luga diasabra 1 maart 2014 saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa 11:00 di mainta y despues pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

E restonan mortal lo ta reposa for di 9:00 di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia : Diabierna 28 di ferbuari di 7'or pa 9'or di anochi na Paradera 124

Despensa si den nos tristeza nos por a lubida algun Famia.



Te recuerdo con nostalgia pero se
que cuando partistes Dios te recibio en sus
brazos y ahora tengo un angel
en el cielo que me esta cuidando.



Aris R.Domenech Mercado

*** 22 - 10 - 1972 † 22 - 02 - 2014**

Na nomber di su

Compañera:
Bianca Baiz

Su mama:
Maria Mercado-Polo

Su tata:
Ricardo Domenech

Su rumannan:
Demilceda & Marlon Santiago-Domenech
Carolina Domenech

Su Wela:
Josefina na Colombia

Su tanta stima:
Idalides Domenech

Tanta y omonan na Colombia y Venezuela

Su primanan:
Radys, Nelsy y Idelma y famia na Aruba,

Demas primo y primanan na Colombia & Venezuela, Swa y cuñanan.

Su amigonan mas cercano:
Jairo & Erica, Carlos y Magdalena, Willem y Jacky, Ricardo, Oky y Yoryi y famia, Johnny y Gonzalo, Haime Salcedo y famia, Harold, Dechi, Lea, Esther, Imelda, Roy & Editha, Bremo, Alex, Coromoto, Lucey, Maria & Omar, Della, Miloushka, Segundino, Clara, Micheal, Farley, Richard, Marlon, Gregory y demas amigonan.
Ta invita pa acto di entiero cu ta tuma luga diasabra 1 maart 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa santana Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia Aurora Funeral Home diahuebs 27 februari 2014 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Preferibel bini na colornan alegre.





Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Maria Josephina Schäffer
Mihor conoci como Dr. Schäffer
***10-11-1917 - † 24-02-2014**

Na nomber di su
Tata: † Joseph Schäffer

Mama: † Anna Lena Riewald

Rumannan:
† Annie Gerris-Schäffer y famia
† Tonny en Alfon Ruitenbeek y famia
† Trees en † Gerard Brand y famia
† Carl en † Rie Schäffer -Wingerden y famia

Verzorger Martina Boekhoudt y Alvaro Boekhoudt

Sobrina y sobrinonan, tanta y omonan, prima y primonan, ihananna Hulanda.

Amigo y amiganan di cas: Marga y Alfons Ruitenbeek, Alvaro, Martina y Felepito Boekhoudt, Frank Schouten, Mirna, Shirley Charles, Alexandra, William, Rosa, Susa.

Dr. di cas: Dr.Heinze
Cardiologo: Dr. Cheng
Eternist: Dr. Eddy Falconi, † Dr. Dennert
Tandarts: Ho Kan You
Oogarts: Dr. Jacobs
Oogarts di Curacao : Dr J.D. Ferwerda

Tur su otro coleganan di dokter y verpleegsternan di Horacio Oduber Hospital.

Famia: Schäffer, Riewald, Gerris, Ruitenbeek, Brand, Wingerder, Illis, Schouten, Boekhoudt, Figaroa, Giel, Werleman, Cicilia, Visser, Tromp, Ruiz, Lacle, Heyden, Ho Kan yu, Croes, Kelly, Henriquez, Kock, Nahar.
Ta invita tur famia, amigo y conocirnan acto di entiero lo tuma lugar diabierna 28 februari pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna, despues pa Santana catolico na Noord. For di 2'or e resto mortal lo ta reposa den Misa Santa Anna na Noord.

Na lugar di flor of krans un donacion pa un bon causa lo ta altamente aprecia. lo tin un box dispoinle pa e bunita gesto aki.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia



"The Lord is my shepherd,
I shall not want,
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul."
Psalm: 23:1, 2, 3

With deep sympathy we announce the death of:



Danilo R. Zamoranos
***14-04-1964 - † 23-02-2014**

Left to mourn are:
Wife: Edna (Emma) Claveria Zamoranos

Children: Naureen Zamoranos

Brother: Berny Zamoranos
Jeanybeth Ogoy Zamoranos

Sisters: Jean Alconis
Bobby Alconis
Aida Dumling
Leonard Dumling
Adela Cacas
Manuel Cacas
Gloria Calica
Ronnie Calica
Emily Soriano
Butch Soriano
Gretchen Prendol
Ronald Jefrey Prendol

Nieces & Nephew:
Arnel Dumling
Arvin Moriel Dumling
Loida Jane Dumling
Bon Jedrick Zamoranos
Bryson Zamoranos
Janyl Bianca Zamoranos
Berns Jasper Zamoranos
Aaron Jeaby Alconis
Kimberly Cacas
Kristin Cacas
Karen Cacas
Greziel Leigh Calica
Angelie Calica
Easelle Soriano
Elloyse Soriano
Rutlynne Prendol

Memorial Service will take place at Aurora Funeral Home, Cumana 76, from 7 to 9 pm on Friday February 28th, 2014

The Funeral will take place at a later date in Philippines.



" Hesus ta resurekshon i bida,
Hesus a bis'e Ami ta resurekshon i bida, esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri "
Huan 11:25

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Valeriano Webb
Mihor conoci como "Lo"
*** 27-11-1930 - † 25-02-2014**

Na nomber di su:

Esposa: Imelda Webb

Yuinan: Crispino "Emi" Webb & Olivia Peña
Dionisio "Doti" Webb
Benita "Chichi" Webb
Marietje Antonette-Webb & Eddy Dandlau
Lourdes "Chilette" Webb
Jimmy Webb
Nell Webb & Rosa Osuna
Edwin Webb & Sulaika Peña
Roland "Lanchi" Webb
Edna Webb

Niëta y niëtonan: Liomara Antonette, Ransino Saladin, Jenny Helder-Webb, Lisette Giron, Suzette Webb, Omaira Antonette, Omar Antonette, Alberto Saladin, Shahaira Webb, Elton Webb, Eldrick Webb, Lyandra Webb, Rosette Webb, Jiandro Webb, Lisandro Webb, Alexander Webb, Alejandro Webb, Lanchito Webb, Ryan Webb, Rujendrick Webb, Lionel Webb, Melissa Webb, Hairo Saladin, Leonardo Saladin, Suedy Webb, Edilienne Webb.

Su 14 bisaniëtanan y 16 bisaniëtonan

Rumannan: Maria Webb & famia
Joseph Webb & famia

Mihor amiga di cas: Thomasita Arends

Sobrino y sobrinanan, cuña y swanan, prima y primonan, comer y compernan, iha, amigonan bisinja y conocirnan

Demas famia: Webb, Arends, Antonette, Saladin, Faro, Boekhoudt, Kelly, Curiel, Ruiz, Lacle, Peres, de jong, Giel, Nascimento, Peña, Giron, Helder, Meija, Willems, Danje, Osuna, Raphael, Ramos, v/d Biezen, Courta, de Cuba, Willems, Ridderstaat, Daal, Boekhoudt, Everon, Rafaela, Zimmerman, Figaroa, Croes, Piedrahita, Dandlau, carasquero, Rijke, Lee, Eckmeyer, Angela, Lampe, Courtar, Tromp

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma luga diasabra 1 maart pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna, despues pa Santana catolico na Noord. For di 2'or e resto mortal lo ta reposa den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia ta Aurora Funeral Home na Cumana dia 28 di februari di 2014 for di 7or pa 9or di anochi



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".

A fayece cristianamente



Marciano Willems
16 jan 1928 – 24 feb 2014

Na nomber di su :
Yuinan: Chito y Mena Willems
Juan y Tina Willems
Adista y Eli Ras
Candida y Marcelin (Cashew) Leon
Merida y Ramiro Thiel
Marcial y Sonny Willems
Nekla Willems
Imelda y Patrick Geerman

Manera su yui: Trina Bergrok

Nieto y Nietanan, Bisnieto y Bisnietanan

Ruman: Johanita Willems (na Corsou)

Swa: Ricardo Dirksz y famia

Subrino y subrinanan, Ihanan, Comer y compernan

Famia Bernadina(Aruba)

Famia Rijnschot (di Corsou)

Su bon amigonan di cas:
Tico Bislip y Famia
Glenn Bernabella y Famia

Bon amigonan di "La Roca y Friendly Snack"
Su peluquera personal: Danila Geerman
Demas famia: Willems, Dirksz, Peña, Luidens, Geerman, Leon, Thiel, Tilano, Ras, Bergrok, Albertsz, van der Biezen, Flanegin, Rosel, Dabian, Bernadina, Rijnschot

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun nomber di famia

Ta invita tur amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma luga Diabierna 28 di Februari pa 11'or di mainta na misa Pro Cathedral. Despues saliendo pa Santana Catolico na Oranjestad. For di 9'or di mainta nos defunto stima Marciano lo ta reposa den misa Pro Catedral na Oranjestad

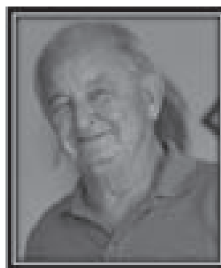
Adres pa condolencia: Tanki Leendert 36 L di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Kaminda Dios ta, ei mi ke biba
1. Señor ta mi lus i salbashon,
Di ken lo mi tin miedu?
Señor ta fortalesa di mi bida,
Pa ken lo mi tembla?
Salmo 27

A fayece cristianamente,



Julio Benjamin Lopez
Mihor conoci como " Jenny"
***12 April 1933 – †26 Februari 2014**

Na nomber di su:

Esposa:
Maria Livia { Mani} Lopez- Thiel
Yiunan:
Roland y Oda Lopez- Rosel
Gilbert y Dyanne Lopez-Schipper
Erwin y Juraine Lopez- Maduro

Nieto (a)nan:
Thais y Ralph Lacle- Lopez
Tyson Lopez, Tahira Lopez
Giorgio y Amanda Lopez
Melanie Lopez, Julianna Lopez, Gabriel Lopez
Joshua Lopez, Justin Lopez, Jeremy Lopez

Bisanietonan: Lucas Lopez y Jacob Lacle

Rumanan: Frida Lopez y Eli Lopez
Cuñanan: Vda Didi Lopez- Croes
Vda Gerarda Lopez
Alberto, Lica Thiel y yiunan
Anchi, Simon Wouters y yiunan

Subrino (a)nan:
Viveca, Rudney, Monty, Tito, Elvis, Odalis, Lenchi,Ella, Charlie,Oscar, Edward,
Amy, Marion, Inger, Lorena, Cedrick y Zuli

Amigonan di cas:
Ronald Lopez y Famia
Fico, Dora Geerman y yiunan
Etty Bor { na Curacao}
Sidney y Anabella Bor { na Curacao}

Amistdad, bisiña y conocirnan

Demas famia: Lopez, Thiel, Croes, Rosel, Schipper, Maduro, Dubero, Erasmus, Vrolijk, Lacle, Wouters.

Acto di entiero ta tuma lugar diamars 4 di maart na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E resto nan mortal lo ta reposa den misa di 2 or di merdia.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home Cumana, dialuna 3 di maart 7 -9 di anochi.

Ta pidi despensa pero no ta tuma condolencia na cas despues di entiero.



Jesus ta bisa: no stroba e muchanan di bin serka
Mi pasobra ta di nan e Reino di Cielo ta.



Jaydey Kayden Kelly a bai sosega den reino di Señor

Na nomber di su:

Mama stima: Anette Kelly-Wester
Tata stima : Eduardo Kelly
Ruman : Joshua Kelly

Welonan: Ady Kelly
Filomena (Mena) Kelly
Imelda Maduro y Clarence (Mack) McBeneCourtar
Mario Wester y Jasmin Lampe

Bisawelonan: Paulito y Maria Kelly-Winterdaal
Cristalina Tromp

Tanta : Angeline Kelly & Cesar de Mey y famia
Omo nan:
Eugene Kelly & Ambar Maduro y famia
Mario (Juni) & Jorainne Wester-Maduro y famia
Juan Carlos & Giannine Wester-Orman y famia

Primonan: Richenel, Amgene, JeanPaul, Sisi, Ethan,
Primanan: Jayly-ann, Gilianny, Jayrique & Jaydyzianne

Madrina: Melony Maduro
Padrino: Cesar de Mey

Tanta y Omo grandinan

Famianan: Kelly, Wester, Maduro, Lampe, Tromp, McBeneCourtar, Winterdaal, de Mey, Boekhoudt, Pastor, Palm, Thiel, Ramos, Ras, Cecilia, Wouters, Leon, Samson, Kloosterziel, Boom, Diaz-Wester, Luydens, Paublini, Irausquin, Croes, Orman, Gonzalez, Henriquez, Girigorie y demas famia,
conocirnan na Aruba, Hulanda y Puerto Rico.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero lo tuma luga diamars 4 di Maart 4or di atardi na Misa Santa Filomena Paradera saliendo pa Santana di Paradera. Nos Angelito lo reposa for di 2or di atardi na misa Santa Filomena Paradera. Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home diamars 4 Maart di 11or mainta pa 1:30 di merdia.

Famia ta pidi pa bisti colornan alegre.



Turista ta wordo honra

ORANJESTAD -- Gobierno di Aruba pa medio di Aruba ATA regularmente ta honra turistanan cu ta bishita nos pais pa hopi aña. Nan ta wordo honra cu e titulo di Embahador di Aruba den exterior. E biaha aki e honor a bay pa e siguiente turistanan y nan famia: Barbara Dupont, Pete Economou, David G. and Charlene K. Newstorm ❑



CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL **GRATIS** MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22 OF MANDA BO AVISO VIA EMAIL NA: michael.arends@cspnv.com

TA BENDE
Gordura pa mata, si bo cumpra 15 saco nos ta entrega nan. Saco di 50lb pa Afl. 8,00
Tel: 564-4456

SERVICIO PUBLICO
Ta service airco split-Unit y Window Unit. Pa mas informacion yama
Tel: 565-5471

TA BENDE
Mata di mispel, moringa, sorsaca, mango - machete (mango sin cabei) franse bloom, corianda y otro mata na Santa Martha #12
Pa mas informacion
Tel:564-4456

TA BENDE
Lavamano clear nobo Afl. 100,= pa cada uno, pa riba cabinet, wagner machine paint crew cu 2 pa verf Adfl. 450,=
Tel: 593-2952

TA HUUR
Apartment muebla na Pitastraat 9, Ponton (patras Milo's building material)
Prijs Awg 800, exclui corriente di airco.
Awa ta wordo parcialmente subsidia.
Tel: 592-7434 /593-8007

TA BENDE
Un Airco marca Panasonic
bon condicion 12.000Btu
Prijs Afl. 225,=
Pa mas informacion
Tel: 593-8182

TA BENDE
Un Kia Sorrento '06 Afl. 22.000,= Un quadriser Kymco MXV 300 '06 hopi bon condicion Afl. 6000,= automatic
Tel: 594-4210

TA BENDE
Un Chevrolet Camaro 2012, V-8 cu un motor 6.2. liter. Color cora. Brand new
Pa mas informacion yama
Tel: 593-7933

TA BUSCA
Un kavel di Carnaval pa cumpra.
Pa mas informacion
Tel: 640-7802

SERVICIO PUBLICO
Handyman servicio di chapi, corta mata, verf, plumbing. Hasi cura limpi. y hopi mas.
pas mas informacion
Tel. 568-3728

FOR SALE
Black Labrador pups (male and female)
Afls 400,-- each
Born on Dec 21, 2013
Call 7382828

TA BENDE
Nissan Tiida 2008, automatic, pa mas informacion
Tel: 586-9565/597-4393

TA BENDE
Un edificio comercial na Ponton, riba caminda grandi di Oranjestad pa Noord. Pa mas informacion yama
Tel: 593-7118

TA BENDE
Un Ford Explorer 2012 hopi bon condition, garantia te cu 2015.
Pa mas informacion
Tel: 561-7112

TA BENDE
Un Printer/copy and scanner machine.
(3 in one) new Afl. 225,=
Pa mas informacion
Tel: 594-5025

TA BENDE
Un Quadriser KYMCO 300, bon condicion, bon prijs un doño.
Tel: 594-9069 / 569-0125

TA BENDE
Un Musical instruments pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel.
Tel: 594-5025

PORCH SALE
Diadomingo 9 di februari na Paradera 180 Banda di high way.
Pa mas informacion
Tel: 741-6705

MASSAGE
Professional Masseur, certified and diploma's from beauty with style. Email: palmsaruba@hotmail.com
Tel: 560-7823

TA BENDE
Un computer MPC, Windows 7, 300 GB hard-disk, 3GB Ram M. 24"Samsung monitor / tv, logitech keyboard cordless, logitech mouse cordless, 2 logitech speakers, scanner HP scanjet G2410 y un stoel nobo Prijs Afl. 2.300,=
Tel: 594-9990

TA BENDE
Un Piano Roland XP-80 bon condicion.
Prijs Afl. 1000,=
Pa mas informacion
Tel: 594-5025

TA BENDE
Un Un KIA Sorrento 2006 bon condicion, automatic power lock, cd player.
Pa mas informacion
Tel: 594-9069 / 569-0125

Servicio Publico
Mata ta pari fruta y bo no ta hasi nada cu nan?
Mi ta pikinan.
Cel: 568-3541

TA BUSCA
Un apartament den area di Savaneta of vecindario Afl. 1000,= p/m entrante Mei en adelante.
Tel: 567-5388

TA BENDE
Ford F-350 dually full equipped 2000. 4 drs. wheel size 22", colo shinishi (silver), hopi piesa extra
Prijs Afl. 35.000,-
Pa mas informacion
Tel: 593-0403

TA BENDE
Chevrolet Avalanche 2002, 4x4 automatic, kibra pa piesa Afl. 2500,- "AS IS WHERE IS"
Tel: 594-9990

TA BENDE
Un Musical instruments pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 594-5025

TA BENDE
Un bunita bisti pa primer Santa Comunion, size 10 pa 12 masha elegante Esun cu bin prome lo haya bon prijs
Tel: 7418637

TA BENDE
Un Nokia Asha 302 Afl. 250,= of mihor oferta. Yama na
Tel: 739-0750

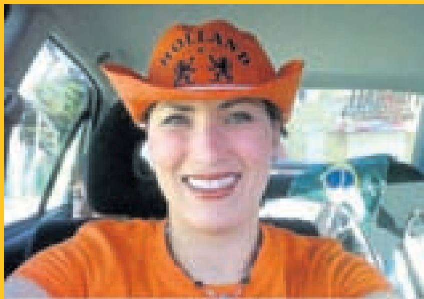
Edmond Croes



Eugene Stamper



Doke KlapHaak



Jacobo LP





Eduard Sandjon







Adriana Gonzalez

